

NAPLÓ

Folytatódik a párt következetes agrárpolitikája

KÁDÁR JÁNOS DABASRA LÁTOGATOTT

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára csütörtökön a Pest megyei Dabasra, a Fehérakác Termelőszövetkezetbe látogatott. Munkaprogramja során a párt főtitkára felkereste a tsz több üzemeget; találkozott brigádok tagjaival, akik egész évi munkájuk fontos állomásához érkeztek: ezen a napon indult meg a kombájnos gazdaság földjein, hogy betakarítsák az idei gabonatermést.

Kádár János délután érkezett Dabasra; elkísérte Petroszki István, a Központi Bizottság osztályvezetője és Kovács Imre, a KB osztályvezető-helyettese. A vendégeket Krasznai Lajos, a Pest megyei pártbizottság első titkára, Balogh László, a megyei tanács elnöke, Ádori Károly, a dabasi pártbizottság első titkára és Petike Jánosné, a nagyközség tanácselnöke, valamint a gazdaság vezetői fogadták.



A párt főtitkára vendéglátói körében

A dabasi pártbizottság székházában kezdődött a program. Kádár János — miután megismerkedett a házigazdákkal — meghallgatta Kákusi Gabriella elnök tájékoztatóját a dabasi Fehérakác Termelőszövetkezet munkájáról, terveiről az ott dolgozók életéről.

Ez a termelőszövetkezet a megyében a legnagyobb területen, 11 ezer hektáron gazdálkodik. Tagságának száma meghaladja a 3 ezret, s — a többszáz nyugdíjas mellett — az aktív dolgozók átlagéletkora 35 év. A Fehérakác kollektívája megtalálja számítását a tsz-ben; így nem csábít munkahelyváltásra a főváros közelsége.

Kedvezőtlen termőhelyi adottságok — mostoha talaj és éghajlati viszonyok — nehezítik a tsz munkáját. Ennek ellenére a termelési érték 1980 óta minden évben meghaladja az egymillió forintot. A növénytermesztésén belül — az országos ga-

bonaprogrammal összhangban — meghatározó jelentőségű a gabonafélék termelése; így a szántóterület 40 százalékán őszi kalászosokat termesztnek. A legjelentősebb növények közé tartozik a napraforgó, jelentős tétel a kukorica és a siló kukorica.

A gazdálkodás viszonylag kedvezőtlen természeti körülményei arra készítették a tsz-t, hogy termelési profilja az állattenyésztés és a hozzá kapcsolódó feldolgozó tevékenység legyen. Így került a gazdálkodásban első helyre a szarvasmarha-ágazat — emellett egyébként sertés- és juhtenyésztéssel is foglalkoznak —, s a jövedelmezőség fő forrása lett a tejtermékek készítése.

Az állattenyésztés jövedelmezőségének javítása a leg sürgetőbb napi teendő közé tartozik, erre sarkallják a tsz-t a növekvő takarmányárak, a közgazdasági szabályozók eseti szigorodásai is. Itt a megoldást — hangzott el a tájékoztatóban — nem siránkozással, a kedvezőtlen-

nebb lehetőségek miatti sajnálkozással, hanem a jobb hatékonyságra, a termelés fejlesztésére, a jövedelmezőség ésszerű növelésére való törekvéssel kívánják megtalálni. Jöcskán javított az eredményességen, hogy a szarvasmarha-ágazat 1978-tól kezdett intenzív fejlesztése során előbb saját kivitelésben egy növekedésszűz-telepet, majd több mint hét és félszáz férőhelyes szakosított tehénéhesítő telepet létesítettek. A nagyüzemi termelés mellett a tsz-tagok a háztájiban és a kisipari gazdaságban is a közös aktív támogatásával az utóbbi tíz évben ötszörösére növelték a termelést.

Az elnök tájékoztatót arról, hogy a gazdálkodáshoz szükséges anyagi bázis fontos forrása a melléküzemágakban végzett ipari tevékenység is.

Újabb az ipari termékek exportja foglalkoztatja a tsz-t; nemrégiben autóalkatgyártó üzemet indítottak.

(Folytatás a 2. oldalon)

Magyar-szovjet kereskedelmi megbeszélések

Marjai József miniszterelnök-helyettes, csütörtökön fogadta Viktor Ivanov szovjet külkereskedelmi és Ivan Davidov belkereskedelmi miniszterhelyetteseket, akik delegáció élén, a Szovjetunióba irányuló magyar könnyűipari fogyasztási cikkek és élelmiszer-ipari termékek minőségéről, exportjáról folytattak tárgyalásokat az érintett minisztériumok illetékeseivel. (MTI)



Vágják a fűmagnak valót a polgári November 7. Tsz-ben

A szövetkezetben megkezdtek az 56 hektáron elvetett fűmag betakarítását. Az értékes vetőmagot a KITE Hollandiába exportálja. (Fotó: Nagy Gábor)

Becsületes helytállás a nehéz körülmények között

Vasutasnapi nagygyűlés Budapesten

Több mint négyezer vasutas részvételével vasutasnapi nagygyűlést tartottak csütörtökön a MÁV Északi Járműjavító Üzem nagycsarnokában. Az ünnepségen ott volt Czinégy Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, Urbán Lajos közlekedési miniszter és Koszorus Ferenc, a Vasutasok Szakszervezetének főtitkára is.

A Himnusz hangjai után Bajusz Rezső, a MÁV vezérigazgatója nyitotta meg a nagygyűlést, majd Czinégy Lajos mondott ünnepi beszédet.

Előjáróban tolmácsolta az MSZMP Központi Bizottsága, a Szakszervezetek Országos Tanácsa, valamint a kormány üdvözlését a magyar vasút több mint 130 ezer dolgozójának.

Az ország gazdasági helyzetét értékelve rámutatott: az ideai tervek elérése rendkívül fontos gazdasági stabilitásunk megőrzése, az életszínvonal-politikai célok teljesítése és a VII. ötéves terv megalapozást szempontjából egyaránt. Eppen ezért sajnálatos, hogy — bár a termelő egységeknél dicséretes eredményes kezdeményezések történtek — még nem sikerült behozni az év eleji termeléskiegéseket.

A miniszterelnök-helyettes a vasút technikai fejlődéséről szólva kiemelte: a 17 évvel ezelőtt elfogadott közlekedéspolitikai koncepció alapján megkezdődött a közlekedés átfogó korszerűsítése, amelynek nyomán a magyar vasút a korszerű technikát egyre szélesebb körben alkalmazó nagyüzemmé vált.

A gazdasági élet változásai a MÁV-ot sem kerültek el, a vasútnál is érezhetőek voltak az utóbbi években a kedvező és a kedvezőtlen hatások egyaránt. Jó dolog — húzta alá a miniszterelnök-helyettes —, hogy több olyan nagy jelentőségű új létesítményt adtak át, amelyek például a záhonyi, a kelenföldi, a kőbánya-kispesti pályaudvarok fejlesztését szolgálták, javítva mind a fuvaroztatók, mind a vasutasok munkáját. Ugyanakkor az egész közlekedési ágazat, s egyben a vasutasok gondja az is, hogy a MÁV eszközparkja, illetve annak jelentős része — a korlátozott fejlesztési lehetőségek következtében — nem felel meg a növekvő igénybevételnek, a korszerűség követelményeinek.

Társadalmilag is számottevő és példamutató a Magyar Államvasutaknak az a sok eredményes kezdeményezése, amellyel ellensúlyozza a gazdasági nehézségeket.

A kormány jelentős eredményeket vár ezen a téren az országos munkaversenyekről, amely az elmúlt időszakban a vasutas dolgozók olyan széles tömegét mozgatta meg, amire eddig még nem volt példa.

A vasúti létszámhiány enyhítéséről szólva Czinégy Lajos utalt arra, hogy a központi támogatás mellett

szükség van arra is, hogy a vasút fokozza munkaerő-megtartó és munkaerő-többszörös tevékenységét, még jobban törődjön a szociális és jóléti ellátás színvonalának emelésével.

Czinégy Lajos végezetül kiemelte: — Pártunk, kormányunk, társadalmunk elismeri a vasútnál és más szállítási és közlekedési ágazatban dolgozók becsületes helytállását, számít erre a jövőben is. A feladatok nem könnyűek, a vasút dolgozóinak azonban úgy kell megoldaniuk azokat, hogy szorgalmas, lelkiismeretes munkájukkal maradéktalanul eleget tegyenek a követelményeknek. (MTI)

Ünnepség a debreceni vasútigazgatóságon

Tegnap délután a Nagyalomás főbbogóvára várta a vasutas dolgozókat ünnepük 35. évfordulója alkalmából. Az elnökségben helyet foglalt Tóth Imre, a megyei pártbizottság titkára, Körtvélyesi Gyula, a városi pártbizottság titkára, dr. Gyarmati Kálmán, a Hajdú-Bihar megyei Tanács elnökhelyettese, dr. Ács István, a debreceni városi tanács elnöke, Szemők Béla, a MÁV általános vezérigazgató-helyettese, Kulcsár József, a MÁV Debreceni Igazgatóságának igazgatója.

Az ünnepi közönséget a Himnusz hangjai után Volsinovszki János, a Vasutasok Szakszervezete területi bizottságának titkára köszöntötte, majd Szendi Sándor, az SZMT vezető titkára mondott beszédet a Szakszervezetek Hajdú-Bihar megyei Tanácsának nevében. Mindenekelőtt az 1984-es sikeresre tekintett vissza, amikor is a 14 ezres kollektíva egymás után harmadszor nyerte el a Vörös Vándorszórlót, s vele együtt a Kiváló Igazgatóság címet.

A debreceni igazgatóság vonalain az elmúlt évben 35 millió utas szállt vonatra, jóval több mint amennyire a tervben számítottak. Ugyanakkor 9 millió tonna árut mozgattak meg, 300 ezer tonnával többet, mint amennyit terveztek.

Az ünnepi szónok megemlítette hogy a vasutas munkabérek esetében 30-40 százalékos szükségesség ahhoz, hogy a

dolgozó fizetése elérhesse a jó átlagot. Nem véletlenül szavalt az állam, hogy segítse a vasutas fizetés normalizálását. A beszédben elhangzott, hogy az igazgatóság 34 millió forintot költött a nehéz fizikai munkák megkönnyítésére. Így jutott kifejezésre, hogy gondoskodik embereiről. Ennek ellenére — hangsúlyozta Szendi Sándor — mégsem nő a vasutas szakma vonzereje, nagy a létszámhiány. Csak a debreceniek forgalmi szolgáltatásból majdnem ezren hiányoznak. Akik helyettesítik munkájukat, akik éjtnapot töltenek a sinek mentén, részegültek az elismerésre.

A vasutasok mindig is részegültek egy másik címre is. Ezenjártokban, hogy csatlakoznak a különböző munkaverseny-felhívásokhoz, vagy éppen elindított annak. Legutóbb a pártkongresszus és a felszabadulás tiszteletére elsőként jelentkeztek a kibontakozó verseny továbbvivőjeként. Azt is meg kell említeni, hogy a MÁV nagy tömegeit megmozdító termelési és szellemi munkaverseny győzteseit milliónyi összegű díjakkal jutalmazták.

Az ünnepi beszédet Urbán Lajos közlekedési miniszter elismerő levelének felolvasása követte, majd a kitüntetések, a dícséret átadására került sor. Szemők Béla vezérigazgató-helyettes és Kulcsár József vasútigazgató adta át a jutalmakat.

Az ünnepséget a Szózat zárta.

Jó művészi színvonal

Évadzárás a MÁV Filharmonikusoknál

Szerdán tartotta évadzáró társulati ülését a debreceni MÁV Filharmonikus Zenekar. Az elmúlt szezon mérlegét Gömöri Attila igazgató vonta meg.

Mint elmondta, kiegyensúlyozott, jó művészi színvonalon teljesített évadot tudhat maga mögött a zenekar. A huszonegy nagyzenekari hangverseny között szép számban akadnak kiválóak, mint például Schubert C-dúr szimfóniájának, Beethoven Egmont nyitányának, Csajkovszkij IV. szimfóniájának, Balassa Kassák-rekviemjének és Dvořák Stabat Materének előadása volt.

A társulat elfoglaltságának nagyobbik hányadát ezúttal is az operaelőadások kísérelték alkotni. Az évadban 71 operaelőadás közreműködött a zenekar, s összesen 49 próbát tartott.

A zenekar új vezetőségének fontos törekvéséként említette az igazgató a felkészülést a jövő évi évadokhoz. Az arányos szólambeosztásokkal, a szólamröbök megfelelő számával és a koncertmesterek szerepének növelésével igyekeznek megteremtjenj az alapos, elmélyült munka feltételeit. Ennek menetébe illeszkedik a partnerintézményekkel kialakult kapcsolatok

szorosabbá, közvetlenebbé tétele is. A Zeneművészeti Főiskola segítségével megoldódni látszik a zenekar vezetőinek leghőbb törekvése az összehozott, állandó létszámú, kialakult repertoárral, művészi öntudattal és feyelemmel rendelkező társulat létrehozása.

A következő évadban is komoly feladatok várnak a MÁV Filharmonikusokra. A zenekari hangversenyek sorából kiemelkedik a Händel-, Bach-est, Bach Magnificatjának és Mahler IV. szimfóniájának megszólaltatása. A Csokonai Színház a Tosca és a Windsori vig nők bemutatóján, valamint a Faust felújításán számít az együttesre.

Az értékelő és programismertető beszédet követően jutalmak és díjak kerültek átadásra került sor. Húszéves tisztségjelvényt kapott Kammerer András, a zenekar titkára.

Az évadzáró társulati ülés utolsó mozzanatáknak szavaztak a tagok annak a díjnak az odaítéléséről, amelyet a Zeneművészek Szövetsége javaslatára a Művelődési Minisztérium alapított. A titkos szavazás eredményeként Az évad zenekari művésze címet Gellén László oboás nyerte el.

Kádár János Dabason

(Folytatás az 1. oldalról)

— Úgy érezzük — mondta tájékoztatója végén az elnökségek —, hogy az új körülményekhez való rugalmas igazodással mi is hozzájárultunk a magyar mezőgazdaságnak azokhoz az eredményeihez, amelyeket a felszabadulás 40. évfordulója esztendőjében a Magyar Szocialista Munkáspárt XIII. kongresszusa is elismert.

A tájékoztató után üzemlátogatással folytatódott a program.

A házigazdák először a termelőszövetkezet korszerű szarvasmarha-tenyésztő telepét mutatták meg, ahol természetes környezetben alkalmazzák az állatok nevelésének legújabb módszereit. Ezzel is csökkentették a termelési költségeket — mondta Králj Béla termelési főmérnök. Kádár János megnevezte a gépésített fejőházat, majd betekintett az elletőistállóba is.

A tejetem volt a következő látványos. Itt Fogarasy Zolt termelési elnökhelyettes szót arról, hogy a Fehérakák számára a jövedelmezőség egyik fő forrása lett a tejtermékek — tejföl, túró, tejszín — készítése. A tejetem napi 50 ezer liter a teljesítménye.

Katonás rendben gördülődűbörgő kombájnok — összesen 18 ilyen betakarító géppárt — látványos fogadták a látogatókat a termelőszövetkezet határában azon a búzatblán, ahol csütörtök délelőtt kezdtek meg az aratást. Mire a párt főtitkára ide érkezett, már 20 hektár ide végeztek a napsütéses időben is embert és gépet egyaránt próbára tevő munkával. Hogyan haladnak? — kérdezte Inoka Pál kombájnos Kádár János. — Minden erővel igyekszünk, most jó az időjárás is, reméljük, jól fogunk haladni — hangzott a válasz. — Jó legyen a termés, ez a lényeg — búcsúzott ettől a munkásokkollektívától Kádár János. Ezután megtekintette a tsz fajtakisérleti tábláját, s itt

is elismeréssel szót a látogatásról.

Kötelességekkel fejeződött be a látogatás. A párt főtitkára a tsz vezetőinek, a vendéglátóknak, a munkásokkollektívák képviselőinek a körében szót a látogatásról. Mint mondta, a közös gazdaságban szerzett tapasztalatok arról győzték meg, hogy ez a kollektív szilárd alapokat rakott le az elmúlt esztendőben és jól fejlődik. Annál is inkább elismerésre méltó ez, mivel gyenge minőségű földeken gazdálkodnak, így minden lehetőséget kihasználva, amely a tagság boldogulását segíthet hozzá, meg kell honosítaniuk, s ezt meg is tették. A termelésben elért sikerek mellett a legnagyobb eredmény talán az — tette hozzá Kádár János —, hogy itt jó szellemű közösség jött létre. A jövőben is ez lehet erőforrásuk egyik legfőbb támasza, a másik pedig a mindennapok során végzett eredményes munka.

A párt főtitkára ezután emlékezett arra, hogy az idén hazánkban kiemelkedően fontos eseménysorozat zajlott le: a párt XIII. kongresszusa, felszabadulásunk negyvenedik évfordulójának megünneplése, s a képviselő- és tanácsválasztások. Hangsúlyozta, hogy a kongresszus egyik jelentős témája volt pártunk eredményes mezőgazdasági politikája, amelynek töretlen folytatására szavaztak a tanácskozási küldöttei.

E politika alapján — mondta — az elmúlt évtizedek a mezőgazdaság lendületes fejlődésének időszakává váltak. Ennek az előrehaladásnak rengeteg munka, töprengés, parasztságunk áldozatos helytállása volt a motorja. A mezőgazdasági dolgozók erőfeszítései mögött viszont ott volt, s ma is ott van munkásosztályunk segítőkésze, az értelmiség munkája, dolgozóink összefogása.

A fejlődés időközben újabb és újabb kérdéseket is

felvetett — mutatott rá Kádár János. — Eleinte a fő feladat az volt, hogy mind többet és többet termeljünk, itt és a gazdaság más területein egyaránt. Azután egyre inkább előtérbe került — ezen kell töprengeni ma is —, hogy mi mennyibe kerül. A mezőgazdaságban és másuttal csak úgy boldogulhatunk, s csak úgy tudunk fejlődni, ha szem előtt tartjuk a gazdaságosság követelményeit, hatékonyabbá tesszük a munkánkat. Az üzemekre és a dolgozó emberre egyaránt értendő ez; ma úgy kell dolgoznunk, hogy minőségileg jobban végezzük el feladatainkat, amihez megfelelő érdekelttség is szükséges.

Ehhez a programhoz kérünk támogatást a XIII. kongresszuson is, s céljainkat — ahogyan a választásokon is kifejeződött — népünk egyetértésével fogadták.

Vendéglátóink is elmondták — folytatta a párt főtitkára —, hogy a támogatások csökkenése, a fokozódó közterhek, és egyéb problémák, köztük értékesítési gondok miatt a mezőgazdasági termelés bizonyos ágazataiban nehezebbé vált a helyzet. Pártunk következetes, az agrárgazdaság termelési lehetőségeinek biztosítására törekvő politikát folytatott eddig is, s ezt teszi ezután is. Az a célunk — hangsúlyozta —, hogy megfelelő szabályozással a becsületes munka feltételei mindentűn meglegyenek. S azt kérjük minden dolgozótól, hogy a feladatot, amelyet csak ő, és most tud elvégezni, tisztességgel oldja meg. Ezen vagyunk a Központi Bizottságban, ez a dolga a kormánynak, a mezőgazdasági üzemeknek, köztük ennek a kollektívának is.

Kádár János végül gratulált a Fehérakák Tsz nehéz körülmények között elért tisztas eredményeihez, sikeres aratást, további jó munkát kívánt a termelőszövetkezet dolgozóinak, az ország valamennyi közös gazdaságának. (MTI)

Gorbacsov beszéde Minszkben

A jelenlegi szervezési, politikai, gazdasági és káderpolitikai intézkedések és változtatások fő célja a gazdasági és társadalmi fejlesztéssel összefüggő legfontosabb kérdések megoldásának meggyorsítása — jelentette ki Mihail Gorbacsov. Az SZKP KB főtitkára belorusszai látogatásának utolsó napján a köztársaság komunisták pártja központi bizottságában gazdaságpolitikai kérdésekről mondott beszédet, s közölte, hogy még ebben az évben kidolgozzák a rugalmasabb és korszerűbb gazdasági mechanizmus egységes rendszerét.

Belorusszia párt- és állami vezetői előtt a főtitkár szót a Szovjetunió 1988–1990 közötti időszakra érvényes új ötéves, valamint a 2000-ig tartó időszakra szóló távlati népgazdasági terveiről. Hangsúlyozta, ezek a tervek, amelyek a PB fő vonalában már jóváhagyott, feszítettek, am ugyanakkor mindent meg kell tenni azért, hogy a bennük szereplő fel-

adatokat ne csak végrehajtsák, hanem túl is teljesítsék. Az új ötéves terv előkészítését együtt jár a gazdasági irányítási rendszerének javításával is — mondotta Gorbacsov. — A mechanizmus új rendszere a vállalatok megnövelt kezdeményező lehetőségére és felelősségére épül, és célja az, hogy elhárítson minden olyan akadályt, amely gátolja a tudományos és műszaki haladás meggyorsítását, a termelőmunka intenzívabb és hatékonyabbá tételét.

A főtitkár nyomatékosan szót arról is, hogy minden területen meg nagyobb figyelmet kell szentelni a gazdasági fejlődés meggyorsítására hozott intézkedések végrehajtásának. Erről már csak azért is külön kell szólni — mondotta Gorbacsov —, mivel egyes vezetők lassan változtatnak munkastílusukon, túlságosan is ragaszkodnak a formális módszerekhez, nem értik meg az új feladatok lényegét, néha pedig egész egyszerűen fele-

lőtlen magatartást tanúsítanak. Az elfogadott döntések sorsa ma nagyrészt attól függ, hogy milyen mélyreható és konkrét intézkedéseket hoznak végrehajtásuk érdekében már a kezdet kezdetén.

A szovjet emberek — mondta Gorbacsov — elfogadják, és lelkesen támogatják az SZKP-nak ezt az irányvonalát.

Az SZKP KB főtitkára kiért arra is, hogy mindent meg kell tenni a jelenlegi ötéves terv sikeres befejezése érdekében. Az 1985-1990 vonatkozó népgazdasági tervet a legcélszerűbb változtatás, módosítás nélkül teljesíteni kell. Jelenleg különösen nagy felelősség hárul azokra a mezőgazdasági dolgozókra, akik a betakarításon dolgoznak. Biztosítaniuk kell a termés veszteség nélküli betakarítását, az ország megfelelő mennyiségű és minőségű élelmiszerrel történő ellátását. Gondoskodni kell mind a nagyüzemi, mind pedig a háztáji állattenyésztés takarmányellátásáról. (MTI)

Csehszlovák kitüntetések átadása

A Varsói Szerződés megalakulása 30. évfordulója alkalmából — a népeink barátságát, testvéri együttműködését erősítésében, hadseregünk internacionalista összefogását elismerésben munkásságukért — Gustáv Husák, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke a Fegyverbarátságért Érdemérem különböző fokozatait adományozta ötven magyar tábornoknak és tisztnek, köztük a Honvédelmi Minisztérium Katonai Tanácsa több tagjának. A kitüntetéseket csütörtökön Ondrej Durej, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete adta át. (MTI)

Szovjet-kínai tárgyalások

Nyikolaj Tyihonov szovjet kormányfő csütörtökön Moszkvában fogadta a szovjetunióbeli hivatalos látogatást tartózkodó Jao Jü-ling kínai miniszterelnök-helyettesét. A találkozó Tyihonov megerősítette: a Szovjetunió kölcsönösen elfogadható formában és egyenlőség elve alapján javítani és fejleszteni kívánja a szovjet-kínai viszonyt, a két ország gazdasági és kulturális kapcsolatait. Szovjet részről készek arra is, hogy folytassák a párbeszédet Kínával a kétoldalú kapcsolatok és nemzetközi kérdések széles köréről.

A kínai miniszterelnök-helyettes elégedetten szót moszkvai tárgyalásairól és sikeresen a két ország közötti gazdasági együttműködés további fejlesztésére mellett.

A magas rangú kínai vezető moszkvai tartózkodásának és Ivan Arhipov szovjet miniszterelnök-helyettesrel folytatott hivatalos tárgyalásainak eredményeit értékelte csütörtökön Moszkvában megtartott sajtótájékoztatóján Igor Rogacsov, a szovjet külügyminisztérium első távolkeleti osztályának vezetője.

Rogacsov méltatta a Moszkvában szerdán aláírt gazdasági megállapodásokat. Megállapította, hogy ezek lehetővé teszik a két ország kapcsolatainak normalizálását, am nincsenek közvetlen összefüggésben a két ország közötti meglévő politikai és ideológiai ellentétek normalizálásával.

A szovjet diplomata kedvezően ítélte meg a szovjet-kínai kapcsolattartás alakulásának további lehetőségeit. Mint mondta, elvi megállapodás jött létre arról, hogy a két ország külügyminiszterei ez év őszén New Yorkban az ENSZ-központ idején találkozót tartanak. Októberben Pekingben sor kerül a két ország között már több éve folyó konzultációk újabb, hetedik fordulójára.

A két ország közötti viszony elvi alapokon történő rendezése megfelelően mindkét nép alapvető érdekeinek, erősítene a szocializmusnak a világban betöltött szerepét, s hozzájárulna a béke és biztonság megerősítéséhez Ázsiában és az egész világon — mondotta Igor Rogacsov. (MTI)

Az ipar az OMÉK-on

Az idei augusztus 17–25. között megrendezendő országos mezőgazdasági és élelmiszer-ipari kiállításon és vásáron az ipar is képviselti magát, erről tartott csütörtökön sajtótájékoztatót Gábor András ipari miniszterhelyettes. Amint elmondta, az ipar és a mezőgazdaság együttműködése meghatározó jelentőségű a hazai gazdaságban.

A hazai gépipar a mezőgazdaság által felhasznált technikai eszközök mintegy 40 százalékát adja. Az OMÉK-on megközelítően száz iparvállalat mutatja be gépeit, berendezéseit. Különösen jelentős a mezőgép-

ipar vállalatának fejlesztő tevékenysége. A mezőgazdaság az egyik legnagyobb energiafelhasználó, éppen ezért a kiállítás rendezői külön pavilonban az energiagazdálkodás eddigi eredményeiről is képet adnak. A kutatások során kidolgozott eljárások eredményeként évente már 50 ezer tonna olajnak megfelelő energiáhozódot sikerült más anyagokkal helyettesíteni, s ezenkívül további 20 ezer tonnára tehető az a mennyiség, ami statisztikailag nem követhető. Minderől makettek, szemléltető eszközök is áttekintést nyújtanak az OMÉK-on. (MTI)

Matthias Wissmann befejezte budapesti látogatását

Beck Tamásnak, a Magyar Kereskedelmi Kamara elnökének meghívására július 8. és 11. között küldöttélen Budapestén tartózkodott Matthias Wissmann, az NSZK CDU-CSU parlamenti frakciója gazdaságpolitikai munkacsoportjának elnöke. Matthias Wissmann megbeszélést folytatott a magyar-NSZK gazdasági együttműködés helyzetéről és további bővítésének lehetőségeiről vendéglátójával,

valamint Kovári Péter külügyminiszter-helyettesével, Török István külkereskedelmi államtitkárrel és Lörincze Péterrel, a kamara főtitkárával.

A vendéget fogadta Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese és Ballai László, az MSZMP KB gazdaságpolitikai osztályának vezetője. Matthias Wissmann csütörtökön elutazott Budapestre. (MTI)

A római tárgyalásról

Soha nem ismertem Mehmet Ali Ağcát, az általa hangoztatott vádak rágalmak — jelentette ki Szergej Antonov bolgár állampolgár, akit az azzal gyanúsítanak, hogy köztette, hogy Antonov „Bajramics” néven mutatkozott be neki.

Szergej Antonov emlékezett a bíróságot arra, hogy pontosan két éve és hét hónapja tartják őrizetben minden ellene szóló bizonyíték nélkül.

Az olasz tv-híradó kommentátora szerint a szembeállítás teljesen eredménytelen volt, és úgy tűnik: az ügyben egyre nehezebb lesz kideríteni a teljes igazságot.

Haderőcsökkentési tárgyalások Bécsben

Mindenemű haladás nélkül fejeződött be csütörtökön Bécsben a közép-európai haderők és fegyverzet csökkentéséről folyó tárgyalások 36. fordulója is. A NATO továbbra sem kíván megegyezni Bécsben, hangoztatta a szovjet nagykövét. Együttal mind szovjet, mind amerikai részről kifejezték a reményt, hogy az óriási genfi csúcsálkozó ösztönzést adhat a megállapodáshoz Bécsben is — bár haladásra legkorábban a jövő év elején van csak remény.

A NATO szóvivője, Jan Hein Van de Mortel holland nagykövét az ülés után kijelentette, hogy a szövetség tagországaiban és a NATO központjában változatlanul tanulmányozzák a VSZ javaslatát s csak későbbi időpontban adnak érdemi választ.

Vállalati tanács alakult a BIOGAL-ban

Július 11-én délután a debreceni BIOGAL Gyógy-szergyárban is fontos állomásához érkezett a korszerű vállalatirányítás. Megtartotta alakuló ülését a vállalati tanács. Kéri Tibor, a gyár igazgatója köszöntötte a megjelenteket, köztük Körtvélyes István ipari miniszterhelyettesét, Dr. Postás Sándort, a városi pártbizottság első titkárát. Ott volt az alakuló ülésen Nagy Benjámin, az SZMT osztályvezetője és az Ipari Minisztérium néhány vezető munkatársa is.

Kertész László, a szakszervezeti bizottság titkára számolt be a vállalati tanács megalakításának előkészítéséről, arról a széles körű munkáról, melynek eredményeként a dolgozók tizenhét küldöttet választottak. Rajtuk kívül a BIOGAL vezetői közül tizenheten kerültek a

harmincnégy tagú vállalati tanácsba. Az előkészítő bizottság, a vállalati tanács elnökének dr. Rátonyi György termelési főosztályvezető-helyettes javasolta, Elnökhelyettesnek dr. Medgyessy Ferencet javasolták. A vállalati tanács tagjai egyhangúlag megválasztották őket.

Ez követően a vállalati tanács elnöke javaslatot tett: erősítsék meg igazgatói funkciójában öt évre Kéri Tibort, a BIOGAL eddigi igazgatóját. A vállalati tanács tagjai elmondták véleményüket az igazgató eddigi munkájáról és javasolták megerősítését. A titkos szavazás egyhangú eredményt hozott, a jelen levő harmincnégy tag egyhangúlag megválasztotta öt évre Kéri Tibort a BIOGAL igazgatójának és engedélyezte a vezérigazgatói cím használatát részére.

Termelőszövetkezeti tanácskozás

Budapesten a Mezőgazdasági Szövetkezetek Házában csütörtökön Szabó István, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a TOT elnökének vezetésével a termelőszövetkezetek területi szövetségeinek elnökei és titkárai a betakarítási munkákkal kapcsolatos feladatokat vitatták meg. A tanácskozáson rámutattak: a kedvezőtlen időjárás miatt várhatóan nehéz aratás növeli a nagyüzem közötti együttműködés, kölcsönös segítségnyújtás fontosságát. A nagy területű betakarítógépek jobb kihasználására és az aratási munkák idejének csökkentésére a nagyüzemek az idén is megszervezik a gépek „vándoroltatását”.

A tanácskozáson az első felében tapasztalt termelési gondokról szólván többen kifejtették: akadózott az állatvétel. Több helyen vállalkoznak bértárolásra, a termelés helyben tartására addig, ameddig az állami raktárak fogadni tudják a búzát. Az aszályos évek után az idén a nagy esőzések okoznak gondot. Az ország több megyéjében — különösen Szabolcs-Szatmárban — jelentős terméskieséssel járt a belvíz. A károk mérsékléséhez az üzemi tartályok mozgósítása és a külső segítség mellett a szövetkezetek összefogására is szükség van. A tapasztalatok szerint a szőlőskertekben is tetemes a fagykár, ami kedvezőtlenül érinti a várható hozamokat.

A tanácskozáson az első felében tapasztalt termelési gondokról szólván többen kifejtették: akadózott az állatvétel. Több helyen vállalkoznak bértárolásra, a termelés helyben tartására addig, ameddig az állami raktárak fogadni tudják a búzát. Az aszályos évek után az idén a nagy esőzések okoznak gondot. Az ország több megyéjében — különösen Szabolcs-Szatmárban — jelentős terméskieséssel járt a belvíz. A károk mérsékléséhez az üzemi tartályok mozgósítása és a külső segítség mellett a szövetkezetek összefogására is szükség van. A tapasztalatok szerint a szőlőskertekben is tetemes a fagykár, ami kedvezőtlenül érinti a várható hozamokat.

Nemzetközi úttörőtábor nyílt Zánkán

Zánkán, a balatoni úttörőtáborban csütörtökön megnyílt a Béke és barátság nemzetközi tábor. Lakói — háromszáz külföldi gyerek és 2500 magyar úttörő — két hetet töltenek együtt. A táborozóknak gazdag programot szerveztek. A Balatonvidék nevezetességeivel autóbusszos és hajókirándulásokon ismerkednek majd. Július 14-ét kinevezték a játék napjának, amelyet sárkányrepülők és kaszkadőrök bemutatja, búvészmuor, tánc, ház tesz emlékeztetéssé. Július 18-án a művészeti napja lesz: a gyerekek belekóstolhatnak majd a fazekasmesterségbe, bábkészítést, virágkötést tanulnak. (MTI)

Egyetlen

Beszélgetés

Késztelen, hogy épül városom és falum, nye is van, hiszen házát, s maga dön, akkor gyakran hátrakor néhány építőmunka tudunk: a lakás, rossz minőségben, előbb-utóbb rádöbben, az Építészeti ellenőri a magánlakás nem túl szivderítők.

— A családi házak századok óta kalakálják, ám a korszerűtek nem olyan túlmint a hagyományanyagok — mondja Gusztáv, az EMI igazgatója. — A balin szarmazik a bann manapság is, gók, rokonok és építkeznek, ám ok nem hozzáférő. Ugyan bejelenteni, műszaki szakember gyakran az építkezés néz. És olykor megalapvetőbb szabályt tartják be. Azt hogy a gyerek is tud ben nem lehet sziget tucatnyiszor tap, hogy mégis megtört.

— Az országban egyformán rosszul épít.

— Nem, lényegeségeket tapasztaltunk városokban és fapadestben a lakások megfelelő műszaki zéssel épül, s ez a tanácsok igényesebb ját bizonyítja. Az or területén viszont az ellenőrzött lakások lékánál be sem jelen műszaki vezető, horendelt írja elő. A megyékben a lakás úgy épül fel, hogy szem is látsz. Megm hatatlan felelőtlenség az építkeznek többsé nyára nem kíván években új házat.

Jó ga

A határt járva, ah üzemi borsóföldek széjjel, jó néhány szövetkezetben. Eb Vörös Csillagban, Fő Rákócziában, vagy D alatt a Hunyadiában, a gépek összevont h jébe ütközik a szem, aztán állapodik meg ró boglyákon, melyek ülik meg a tarlót. A szar zöldje az, s nem ves. Csáki Ferenc, a di főagronómus 150 ra becslési példálus szar „hektársúlyát”. Termésen felül van érték, ami leszedhet kartható. Tudtak értékről már tavaly szent kiváló silóanyag só zöldje, ám akkor nem lehetett összar remteni a cséplés és a nagyotmögű zölök kailag könnyű felköt. Tavaly még szedték a zöldet sz adapterekkel, azaz volna szedni, manaps gyűjtőkocsi járja a s így bizony már jövő zetődőbb — mellék boglyáit összeszedni. nal kocsi rakják és a silódombba. Vajon

Egyetlen cserép tartotta a gerendát...

Beszélgetés a magánlakás-építkezések hibáiról

Késztelen, hogy a lakások java ma már magánkezesben épül városban és falun is. A magánlakás-építésnek több előnye is van, hiszen a tulajdonos a saját képe formálja a házat, s maga döntheti el, hogy hány szoba legyen... És persze olcsóbb is, ha a dolgok javát magára vállalja. Ugyanakkor gyakran hátrányos helyzetet is el kell viselni. Olykor néhány építőanyag hiányzik. És amiről talán kevesebbet tudunk: a lakások szakértelem híján számtalanszor rossz minőségben készülnek el, sőt a boldog tulajdonos előbb-utóbb rádöbben, hogy veszélyes fedél van a feje fölött. Az Építési Minőségellenőrzési Intézet rendszeresen ellenőrzi a magánlakás-építéseket, s a tapasztalatok bizony nem túl szívdertőek.

— A családi házakat évszázadok óta kalakában építik, ám a korszerű szerkezetek nem olyan túrlemesek, mint a hagyományos építőanyagok — mondja Groszta Gusztáv, az EMI műszaki igazgatója. — A bajok java innen származik. A kalakában manapság is családtagok, rokonok és ismerősök építkeznek, ám ők többnyire nem hozzáértő emberek. Ugyan bejelentenek felelős műszaki szakembert, de az gyakran az építkezés felé se néz. És olykor még a legalapvetőbb szabályt sem tartják be. Azt hihetnénk, hogy a gyerek is tudja: esőben nem lehet szigetelni. Am tucatnyiszor tapasztaltuk, hogy mégis megtörténik.

— Az ellenőrzött épületek harmadánál találtak súlyos mulasztásokat. A szilárdsági és a tartóssági szabályokkal nem sokat törődve építettek be a drága anyagokat. A gerendákat több házról lapjával fektették, márpedig akkor nincs tartása. Mászor meg egyetlen cserép tartotta a gerendát. Ha meg elfogyott a beton- vagy fagerenda, akkor régi, korhadt gerendát is beépítettek. És amiről már beszélgetésünk elején is szóltam — a korszerű anyagok helytelen használata. A kisméretű hagyományos téglát bárhol behelyezték a falba, a lyukacsos téglát viszont úgy kell beépíteni, hogy az szigeteljen is.

— Néha a hiánycikkre is arra készütek az építkezők, hogy az eredetileg tervezett anyag helyett más használják.

— Valóban, az anyagellátási nehézségek is nyomor követhetők. Az építkezők többnyire türelmetlenek, s gyakran a körülmények is siettetik őket, ezért nem érnek rá kivánni, míg az a bizonyos építőanyag megérkezik. A szükségmegoldások viszont általában nem a leg-

szerencsésebbek, hiszen szakértelem híján nehéz a megfelelő helyettesítő szerkezet kiválasztani. Gyakran a TŰZÉP-esek is rossz megoldást javasolnak. Tavaly többször hiányzott az FF-gerendához való béléstest. Ilyenkor a G-gerendához való béléstestet ajánlották, ám az jóval hosszabb. A szilárdság már negyven százalékkal csökkent, s ha nem értenek hozzá, életveszélyes is lehet.

— Tavaly ellenőrzésük során önként is megállapították, hogy a kivitelező kisiparosok 30 százalékának nem volt iparjogszabvány a szerkezetépítéshez, tehát nemcsak a kaláká dolgozik kontár módra.

— Sajnos az utóbbi esztendőben éppen a nagy kereslet miatt felhígult a szakma. Nem mindenki végez megbízható munkát, és perze olyan feladatra is vállalkoznak, amirehöz képtelenek sincs. A kényserhelyzet mikor viszont nem járnak el velük szemben kellő szigorral. Márpedig nagy luxus drága anyagot rosszul beépíteni. Az is gondot okoz, hogy az állam a tanácson keresztül az építéssel áll kapcsolatban és nem az építővel.

— Kis Jánost büntetik, pedig a hibát X. kisiparos követte el. Találkoztunk olyan esettel is, amikor a tanács elrendelte az épület lebontását, és az iparos drága pénzért lebontotta, majd újra felépítette. Mi egyébként általában úgy dolgozunk, hogy az építkezőket figyelmeztetjük a hibákra és megmondjuk, hogy kell kijavítani. Am ha a kivitelező iparos, akkor észrevételeinket továbbítjuk a hatóságoknak.

— Említtette, hogy a fővárosi kerületi tanácsok jól felügyelik a magánlakás-építést, s ezért kevesebb a szabálytalanság. Másutt miért nem lépnek fel szigorúbban a tanácsok?

— Az egyik okot már említettem: sok a ház és kevés

JEGYZET

Valós érdemek szerint

Az elmúlt években számos alkalommal találkoztam kitüntetettekkel. Láttam örömtől fényes és kárörömtől, gúnytól árnyecos arcokat. Ezért motoszkál a fejemben: hogyan állunk a kitüntetésekkel, a hivatalos elismerésekkel?

E fölöttébb izgalmas téma természetrajzát ugyan még senki se rajzolta meg, s vázlatokból sincs eleget. Példákat, forgácsokat viszont garmadával söpörhetünk össze, innen is, onnan is. Milyen kitüntetések vannak? Kicsik és nagyok: küllemben, erkölcsi és anyagi értékben. Minősítésük attól is függ, hogy ki s hol kapja. Ha például egy gyár száz brigádja közül hetven már elnyerte azt a címet, avagy netán így teszük föl a kérdést a javaslat előtt, hogy „na, ki nem kapott még?” — nos, így módon egyre kisebbre zsugorodik a kitüntetés. Kik kapják a „külsőre megy a játék” végtelmi között kavarognak a vélemények.

Mi a helyes magatartás ilyen esetben? Az önvizsgálat! Föl kell mérnünk valós képességeinket, értékeinket s lehetőségeinket, s úgy kell kamatoztatni eszünket, erőnket, hogy ne értéktörvénybe ütközökn gazdálkodjunk! Ez alapvetően fontos. Emlékszem, volt idő, mikor naponta születtek a példaképek, hősök sokaságát mutatták föl az embereknek — így aztán lassan hitelét veszítette a nagyságba vetett hit, s a kitüntetések is kétes értékűvé torzulnak. Mi tagadás, át is estünk a ló (vagy az érem?) másik oldalára: manapság a kiemelkedő eredményeket sem tiszteljük eléggé. Lépten-nyomon tapasztalhatjuk, hogy az értékkel bizony baj van — összekuszálódtak. Sokszor, s nem ritkán a legvárhatóbb helyeken üti föl fejét a túrelmetlenség, illetve ennek „édestestvére”, az elégedetlenség. Mások a túlzott anyagiasságra panaszkodnak.

Egyszóval, baj van az értékekkel. Szélsőségesek a megítélések. Böven van tehát gyomlálendő gyom, de a továbbfejlesztést példázó palánta is! Gyanítom, mégis két szélső pólus között kell munkálkodnunk, ami természetesen mindig több verítékkal jár, kevesebb gyors sikerrel kecsegtet. Am ha kellő rendszerességgel, következetességgel gyomlálunk s gondozunk — boldogulunk.

Ezért fontosak a kitüntetések. Nélkülözhetetlen szerepet játszanak a viszonyításokban, a szilárd értékrend kialakításában — ha valós teljesítményekért nyújtják át őket, ha az érdemek mércéje tárgyilagos, pártatlan, s nem a számukat határozzák meg! Mindez serkenthet kitartó, tisztességes munkálkodásra, ami (ezt már az ókori bölcselők is megfogalmazták) előbb-utóbb elnyeri jutalmát. Jómagam szintén ezt vallom. Némelyek gyakorta csupán annyit mondanak magukról, hogy „teszem a dolgomat”. E kurta mondatban benne rejlik a jó munka mindennekfölötti jutalma, az elégedettség párosuló csöndes öröm. De nyilvánvaló: valamennyiünkben ott él a vágy, hogy a közönség is észrevegye, elismerje tehetségünket, szorgalmunkat. Szükségünk van tehát a kitüntetésekre, hogy jelzést kapjunk arról: értékeset, maradandót alkotunk.

Sz. Tamás Tibor

Jó gazda módjára

A határt járva, ahol nagyüzemi borsóföldek terülnek szét, jó néhány termelőszövetkezetben, Ebesen a Vörös Csillagban, Földesen a Rákócziiban, vagy Debrecen alatt a Hunyadiiban, először a gépek összevont hadrendjébe utózik a szem. S csak aztán állapodik meg az apró boglyákon, melyek sorban állnak a tarlót. A borsószar zöldje az, s nem is kevés. Csaki Ferenc, a Hunyadi főagronómusa 150 mázsára becsléssel példálálunk a szar „hektársúlyát”. Tehát a termés felül van még egy érték, ami leszedhető, betakarítható. Tudtak erről az értékről már tavaly is, hiszen kiváló silóanyag a borsó zöldje, ám akkor még nem lehetett összhangot teremteni a cseplés műveletével a nagytömegű zöld technikai könnyű felgyűjtése között. Tavaly még rendről szedték a zöldet szecsakázó adapterekkel, az akarták volna szekei, manapság már gyűjtőkosci járja a táblát, s így bizony már jóval kifizetődőbb a melléktermék boglyáit összeszedni. Azonnal kocsi rakják és viszik a silódombba. Vajon talál-

ható-e benne borsószem? Alig. A cseplés egyre tökéletesebb, aminek a tehén örül a legkevésbé, de a siló így is táplálék, a tejhozam javul tőle. S van ennek a borsózöldnek még egy haszna. Egyéb takarmányt spórolnak meg

(Fotók: Csengeri László)



Több mint hétezer pályakezdő fiatal áll munkába Hajdú-Bihar megyében

Hajdú-Bihar megye oktatási intézményeiben az idén összesen 15 ezer 815 diák fejezte be tanulmányait. Hatszáznegyvenhét szerveztek egyetemi, 475-en főiskolai diplomát, több mint 2800-an szakmunkás-bizonyítványt, 512 fiatal pedig szakközépiskolában érettségizett.

Több mint hétezer pályakezdő fiatal áll munkába ezekben a hetekben.

Az általános iskolát befejező tanulók 95 százaléka továbbtanul. A megye középiskoláiban az idén kétszázal több diák érettségizett mint tavaly. Számukra, ha nincs továbbtanulási szándékuk, kevesebb a választási lehetőség; pontosabban volna, de úgy tűnik, ezek a fiatalok betanított munkát nem szívesen vállalnak. Nagyobb gond, hogy a kisegítő és gyógypedagógiai intézményekben végzett tanulókkal egyáltalán nem számolnak a munkáltatók, ez sajnos, az álláskínálaton is meglátszik.

A szakmunkásképzést is nyújtó szakközépiskolákban ebben az évben ugyan valamivel kevesebben fejezték be a tanulmányaikat mint tavaly, mégsem kielégítő a kínálat a választható munkahelyek közül. Így például az építőipari szakokon végző négy osztálynak csak tizenhét, a vegyipari szakon végző négy osztálynak har-

mincöt helyet kínáltak a megye munkáltatói. Hozzá kell persze tenni, hogy közülük azért nem minden fiatal kíván Hajdú-Biharban dolgozni.

Várhatóan nem lesz fennakadás az ifjú szakmunkások elhelyezkedésében. A munkáltatói igények olyannyira nagyok, hogy még egyszer annyi szakmunkást tudnának fogadni az üzemek, mint ahány fiatal szakember az idén munkába áll.

Úgy tűnik, kiegyensúlyozott lesz az egyetemisták elhelyezkedése is, bár a felkínált álláshelyek minimális választási lehetőséget biztosítanak. Csökkent a főiskolán tanulmányukat befejezők száma. A 211 hajdú-bihari pályakezdőnek 243 állást kínáltak. A megyeszékhelyen azonban jóval kevesebb a lehetőség, például egyetlen tanítói állás sincs.

Többfajta lehetőség kínálkozik a gimnáziumot végzett szakképzetlen ifjú munkások számára, például a MAV-nál, kérdés, hogy élnek-e a fiatalok vele.

A kezdő bérek némi szóródást mutatnak; legkevesebb a kezdő fizetés talán az egészségügyi és élelmiszeripari szakközépiskolát végzetek körében. Nem kecsegtetik sok bérrel a ruhaipari és nyomdaipari szakmákban munkába álló fiatalokat sem.



TŰZ!

Tompa puffanás hallatszott, nem túl nagy, csak épp akkora, amiért már érdemes az ablakhoz lépni. A látvány megdöbbentő: bejártú filmkockákat idéz. Mintha találat érte volna az autót, amely a lakótelepi háztól vagy öt méterre, épp a bejáratnál állt. Métertereken lángnyelvek csaptak a magasba, pattogott a kárpit, olvadt az üveg, repedt a forrasztás...

Felrobban? Nem robban? Az erkélyekről száraz fagyelték a tűz terjedését, a kormos füst csapkodását, az öt férfi harciát: locsolták az izzó gépet, rohantak egymás után a teli vödörökkel, vízzel fojtogatták a tüzet, a parazsot. Győztek! Mire a két lámpát villogtató piros lértás kocsi megérkeztek (jötték hamar!) az autóból már csak elszennesezett roncs maradt. Az ülések ahol a műszerfal volt, már helyén meredező rugók, csak kusza vezetékek pókhalója. Az előadásnak vége, az erkély nézői visszahúzó-

tak lakásaikba. Személyi sérülés nem történt, az anyagi kár jelentős.

—yi
...
A tűzoltóság jelentéséből: „Július 10-én 21 óra 10 perckor Debrecenben, a Tócskerti tér 5. számú ház előtt elektromos rövidzárlat következtében kigyulladt egy ARO típusú kisteherautó. Mire a tűzoltók a helyszínre értek, a lakók eloltották a tüzet. A kár mintegy 45 ezer forint, személyi sérülés nem történt.”

Egy magyar üvegtechnikus Afrikában

2. „JÁNOS MASTER...”

Mucsy János kiküldetése nem egyik napról a másikra történt, az előzmények 1979-re nyúlnak vissza, amikor Debrecenben a Jókai utcai üvegtechnikai műhely vezetője volt. Vállalata a METRIMPEX és az Industrialexport révén laboratóriumi és kutatási eszközök exportált külföldre, egyedi darabokat és nagy szériákat egyaránt. Innen ismerték az ő munkáját. Amikor Magyarország és Nigéria között az államközi szerződés a

gái üvegtechnikai üzem gépeinek, műhelyeinek felszerelését, majd a próbagyártást és a betanítást. Többesziéri idomódosítás után 1984. január 20-án indult Nigériába, mint az Industrialexport szakembere, és 1985. február 16-án fejezte be vállalt feladatát. Az angol nyelvet már jó előre tanulni kezdte. Odakint az ő javaslatára megvásárolt gépek, szerzőkicsomagolásával kez-

szakemberek közreműködésével irányította. — 1984. május 24-én az üzemek közül elsőnek az üvegtechnikai műhely gépeit termelésre készen megindítottuk, néhány hét múlva a hőmérő-műhely és a hozzá csatlakozó egysége is készen álltak a termelésre. Jött a próbüzemelés és a betanítás. A betanításra városi szakembereket a PRODA cég adta, ez menedzselte a vállalkozást. Emlékszem, hogy amikor az első termé-



Szerelőmunka a csarnokban

gyárkomplexum létrehozására megkötött, Mucsy János már a TANÉRT üzemvezetője volt. A magyar állam a METRIMPEX-et bízta meg a nigériai gyár beindításával, ahol mechanikai, elektromos és asztalosipari üzemeket létesítettek. Mindezt Enugában, a fővárostól 300 kilométerre északra, Anabra államban.

A METRIMPEX az Industrialexport Vállalattal kötötte meg a szerződést a technológia és a szakemberek biztosítására. Így esett többek között a választás Mucsy Jánosra. Bonyolult és felelősségteljes feladatot kapott: megadott létszámra és alapterületre kellett megterveznie az összes szükséges energiát (villany, gáz, oxigén, levegő, légkondicionálás), valamint az üvegtechnikai műhelyek gépparkját. Az igényes feladatot legjobban tudása szerint oldotta meg, s nyilván sikerrel, mert az Industrialexport hamarosan felvette kiküldetésének a lehetőségét, tudván, hogy nemcsak az elméleti, de a manuális munkához is ért. Ahogy ő fogalmazta, mindig ügyelt arra, hogy vezetői megbízatásai közben a munkapadtól túl messzire ne szakadjon...

Huszár Béla főmérnök felkérése már az üvegipari szövetkezetben érte. Feladatuk kapták, hogy vezesse az enu-

dódt a munka. A felszerelések konténerekben érkeztek különböző országokból, Keletről és Nyugatról, azokat kellett a kicsomagolás után azonosítani és repasszálni, azaz feljavítani. Aztán a gépek beszerelése következett a csarnokban, majd az energiák működésének, a gépek kipróbálása. A munkát Mucsy János a létesítmény magyar főmérnökével és a szerelés főművezetőjével egyeztetve, nigériai

ket megcsináltam, valóságos örömmujongás tört ki, a levegőbe röptettek. „János master is a big master” — kiáltották, s en velük együtt örültem...

— Milyen termékeket kezdtek gyártani?

— Tizenötféle terméket, különféle méretű hűtőket (golyós, spirál, Liebhenghűtő) kalibrált mérőhengereket, pipettákat, hidraulikus présszert stb. Emellett a hőmérő-műhely is termelni kezdett, szintén magyar szakemberek irányítása mellett. Az optikai műhely felszerelése és beüzemelése napjainkban folyik, ugyancsak magyar szakember vezetésével.

— Milyen jelentőségű az üzem Nigéria gazdasági életében?

— Termékeinkből Lagosban tájékoztatási és piacutatói szándékkal kiállítás nyílt, közben a létesítményt több rangos személyiség látogatta meg, például Alhaji Ibrahim Y. Abdullahi, a tudományos és oktatásiügyi miniszter, és nagyon elégedett volt a látottakkal. Járt nálunk Anabra állam kormányzója, Governor Allison Madueke. A lagosi televízió felőrárs filmet készített rólunk, amelyen én egy termék eljöttől a végéig megcsinálom. A filmet bemutatta az országos és helyi televízió is. Így aztán sokan megismertek, gratuláltak, ölelgettek.

— Milyen volt a nigériai partnerekkel együttműködés?

— Bennünket jól felkészült terep fogadott, minden gép adva volt, meghozták a modern gépek. Időközben azonban voltak komoly fennakadások, amelyek elsősorban az ő pénzügyi gondjaikból adódtak, de mindig sikerült túllendülni a problémákon. Az építkezést aránylag kezdetleges módszerekkel, sok emberi erővel végezték, a maguk módján azonban szorgalmasak és szorgalmatjeszek.

(Folytatjuk)

Lejegyezte: Bakó Endre

(Fotó: Mucsy János)



Tengerparti csendélet



A jellegzetes afrikai növény: a pálma

Horgászok

Ifjú horgászok táborba gyűltek

Fekete, hosszú teleszkópos botok nyúlnak a Veketi-tó fölé. Horgászifjak „rejteznek” egy fűzkezel takart partoldalban, de nem a tilosban. Előbb még szellemileg vetélkedtek. Danka Attila Nádudvarról kissé szomorkodik, nem tudta a halak ivási sorrendjét. Izgalomra azonban a vízpart is ad okot. Hallom, hogy Mihalik András már az első nap megakasztott, s ki is fogott egy majd ötkilós potykát.

Halkra fogva a szót Oláh Béla (a táborvezető) mindenekelőtt megköszöni a negyven horgászifjú nevében a parkerdésznek, Pataki Károlynak, hogy itt lehetnek s nem arább 3-4 kilométerrel a „Mézes”-nél, mint tavaly. S itt a Vekerin rátaláltak arra a helyre, ahol tíz napra, távol a várostól, de attól nem is olyan messze, kulturált körülmények között, de a természet alig háborgatott csendjében foglalkozhatnak a horgászattal. Tegyük mindjárt hozzá, hogy a MOHOSZ Hajdú-Bihar megyei Intézőbizottságának jóvoltából, hisz nem kevés pénzbe kerül egy ilyen tábor, a részvételi díj — aligha túlzok — jelképes. Egy-egy horgászifjú étkezési normáját 180 forintból kalkulálták. Jó a levegő, egészséges a társaság, hát étvágy is van.

Az egyik hosszúbotos, Tanyi János, miközben etet, kukoricagyurmát dobálgat úszója tövébe, meg is fogalmazza,

hogy miért ideális horgásztábori hely számukra a Vekeri:

— E környezet megkönnyíti a táborvezetőség dolgát, mert nem egy szűk közepére gyűltünk össze, de meg is ad a természet mindent, amit csak a horgász értékelhet. A víz él. Ott van a nádortzson épp egy pióca, mázlik kifele.

Elküldjük Sívó Lászlót a programfűzetért. Ő Balmazújvárosról érkezett, Tavaly edesapja meglátogatta a tábori, nem egyedül. Magával hozta előző éjszakai zsákmányát, egy 33 kilós harcsát — szemléltetni. Nagy sikere volt.

Nos, mi áll a fűzetben? Mivel töltük még az időt a megye egyesületeinek tizai?

Lehet válogatni az előadásokban, a filmekben. A versenyhorgászat külön műfaj. A halfajok életével sem árt megismerkedni, a horgászmodszerekkel sem állhat itt hadilábon az ifi. Mellesleg, sok felnőtt megirigyelhetné azt a verstyndást, ami néhányuk kézügyességében lakozik. Vagy a küzdőképességet, mert három óra hossza türelemjátékot a paron ki is kell bírni. Sport már ez a javából. Sport.

Jó, hogy Hajdú-Biharban korán kezdhetik.

Szalai Csaba

Barátságvonatok a Szovjetunióba

Régi kedves hagyományt elevenített fel a Magyar-Szovjet Baráti Társaság az elmúlt esztendőben, amikor — a tagscsoportok, az MSZBT-aktivisták kívánságának eleget téve — ismét elindította a Szovjetunió nagyvárosaiba barátságvonatát. Hamar népszerűek lettek a Kijevbe, Leningrádba, Moszkvába közlekedő járatok: tavaly mintegy 3500-an utaztak a társaság szervezésében a baráti szociális országba. Az utasok első sorban a magyar-szovjet barátság ápolásában élén járók, valamint az MSZBT-tagscsoportok képviselői.

Ideén is hasonló az érdeklődés a változatos programokat ígérő barátságvonatok iránt. Az MSZBT a társadalmi és tömegszervezetekkel, különféle klubokkal közösen szervez utakat a hagyományos, valamint — újdonságként — a Moszkva-Jereván-Tbiliszi-Kijev, illetve Moszkva-Buhara-Szamarkand útvonalon. Rendszerezékké váltak az úgynevezett szakmai utak is. Az Expressz Ifjúsági és Diák Utazási Iroda és a tár-

saság együttműködve szervezte meg többek között a zenepedagógusok, a népművelők, az amatőr együttesek szovjetunióbeli látogatását, amelynek során különböző tanintézeteket tekintettek meg, s hasznos véleménycseréket folytattak a szovjet szakemberekkel. A napokban mintegy 350 pajtással indult el az MSZBT és az úttörő szövetség különvonata. A gyermekek baráti találkozókra ismerkednek meg a piortársai életével, s ellátogatnak egy Kijev melletti úttörőtáborba is.

A következő hónapokban különösen megélnék az „utazómozgalmat”. Az idei ifjúsági év kiemelkedő eseményén is ott lesznek az MSZBT barátságvonatának utasai: a közeljövőben mintegy kétszáz magyar turista utazik Moszkvába a XII. világifjúsági találkozóra. A nyár végén középiskolai orosz nyelvtanórok csoportja indul a Szovjetunióba, hogy az iskolalátogatással összekapcsolódó program segítségével ismerkedjék a szovjet nyelvtanórok eredményeivel. Szeptemberben régi MSZBT-

aktivisták — közöttük a mozgalom alapító tagjai — látogatnak el Moszkvába és más szovjet nagyvárosokba. Októberben két repülőgép útjelző lesz Tbiliszi és Jereván, fedélzetükön ott lesznek a nyelvi vetélkedők és az MSZBT által meghirdetett különböző műveltségi versenyek győztesei is. A társaság szervezésében novemberben mintegy háromszáz munkásember tekintheti meg a moszkvai díszszékhelyt. A kiutazók látogatást tesznek a Szovjet-Magyar Baráti Társaságnál, baráti találkozókon vesznek részt, s tájékoztatást kapnak az SZMBT tevékenységéről.

Az idei esztendőből ugyan jócskán van még hátra, a Magyar-Szovjet Baráti Társaságnál azonban már javában formálódik a jövő évi programja. Az elképzelések szerint 1986-ban újabb, eddig „fel nem tárt” vidékekre is szerveznek majd utakat. Többek között a sibiriai nagyvárosokat is felkereshetik a mozgalom aktivistái, s megismerik a testvérmegyék, illetve területek kölcsönös tapasztalatcseréjét is.

A KÖLCSEY FERENC MŰVELŐDÉSI KÖZPONT PROGRAMJÁBÓL

KÖLCSEY FERENC MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

A művelődési központ nyitva: 10-22 óráig. Szerdán a nyilvános programok szünetelnek! Közföldszolgálat és információ: 18-47. Jegypénztár nyitva: hétköznap 13-19 óráig, szombaton 14-30 óráig, vasárnapon 9-30 óráig, illetve vasárnapon 9-30 óráig, illetve vasárnapon 9-30 óráig. Dzsessznapok és virágkarneváli jegypénztár nyitva hétköznap 14-18 óráig. Telefon: 17-848.

Kiállítások

Július 22-ig: A képfestő mesterség című kiállítás. Nyitva: hétköznap 14-20 óráig, szombaton és vasárnapon 10-19 óráig — Kölcsey kisgaléria.

Július 28-ig: Varga Győző grafikusművész kiállítása. Nyitva: 10-20 óráig (kedd szünnap). Belépődíj: 2 forint — Kossuth u. 1. sz. alatti kiállítóterem.

Július 30-ig: A Képzőművészeti Kiadó 30 éve című kiállítás. Nyitva: 10-20 óráig — előtér.

Rendezvények

Július 12. 19.00 óra: A Bordeaux-i Collegium D'Apuitaine Szimfonikus Zenekar (Franciaország) hangversenye — Kölcsey-park (rossz idő esetén: színházterem).

Július 15. 21.00 óra: „Zenő udvar”. Adám Károly gondnokaművész önálló estje. Belépődíj: 40 forint — Kölcsey miniteátrum.

Július 16. (esős nap: július 18.) 20.30 óra: Amerika Tropical (USA) revüműsora. Belépődíj: 130, 150, 170 forint — nagyterdei színházterem.

Július 18-21. XIV. debreceni dzsessznapok.

Július 18. 19.00 óra: A dzsessznapok nyitóműsorja. Közreműködik: a Szupertró, a Fine együttes (NDK), a Debreceni Utóhangszeregyüttes és a pozsonyi Klubosa együttes. Belépődíj: 100 forint — színházterem.

Július 19. 18.00 óra: Binder Károly zongorázó, Szabó Sándor gitáros, Gonda-Pleszán-Darvas trió. Belépődíj: 50 forint — Bartók terem.

21.00 óra: Joe Sachs-kvartett (NDK), Simeon Sterev-kvartett (Szófia), Jozes Zawinul billentyűs szóló, Swing Session (Varsó). Belépődíj: 200 forint — előtér. A — sportszarnok.

Július 20. 16.00 óra: Pege-Ratzer-Steger trió, Dresch Mihály együttes, Lakatos Antal együttes. Belépődíj: 100 forint — előtér. B — nagyterdei színházterem. (rossz idő esetén 21-én délután 16.00 óra).

18.00 óra: Smetberger-Horváth-Lattman trió, Vasváry színházterem.

21.00 óra: Perikomáki-kvartett (Helsinki), Geoff Warren együttes (London), Shankar-Garbare Group, Közégi Imre együttese. Belépődíj: 200 forint — előtér. C — sportszarnok.

Július 21. 20.00 óra: Max együttes (NSZK), Larry Coryell gitáros és workshop Pege Aladárral. Belépődíj: 200 forint — előtér. D — sportszarnok.

Gyermekprogramok

Július 12. 10-11 óráig: „Hol volt, hol

nem volt...” — meseilművetés általános iskolás gyermekeknek. A kis gómbóc: Stopi Közlekedő okosok!; Eb, a kanna lát meg nem eszi!; A kismac és a farkasok; A ravasz varjú — Hatvani terem.

Július 16. 10-11 óráig: Erdekességek a természet világából (ismeretterjesztő filmek vetítése általános iskolás gyermekeknek). Darázsles; Furfangos-e a róka? Körmagyarország; Ozek — Hatvani terem.

Jegyelővétel

Augusztus 2. (esős nap: augusztus 4.) 20.30 óra: Halló, itt Korda György! Közreműködik: Balazs Klári, Szilágyi János, Sárosi Katalin, Zsoldos Imre és a Marcelina PJT együttes. Belépődíj: 60, 70, 80 forint — nagyterdei színházterem.

Augusztus 1. (esős nap: augusztus 3.) 20.30 óra: Slamo és barátai! Trunkos András, Lugossy László, Dorozsmai Péter és Nagy Feró. Belépődíj: 60, 70, 80 forint — nagyterdei színházterem.

Augusztus 17. (esős nap: augusztus 21.) 20.30 óra: „Akácok út...” Magyarnóta- és népdalok, Közreműködnek: Solti Károly, Gyulai Erzsébet, Szalai László, Pintér György, Takács Zsuzsa, Molnár Juli, valamint ifj. Oláh Kálmán és népi zenekara. Belépődíj: 60, 70, 80 forint — nagyterdei színházterem.

Augusztus 20. XVI. debreceni virágkarnevál. Belépődíj: 80, 100 forint — nagyterdei stadion.

Augusztus 22. (esős nap: augusztus 23.) 20.30 óra: Varga Miklós és a Tini szatyor. Belépődíj: 70, 80, 90 forint — nagyterdei színházterem.

Augusztus 26. 20.30 óra: Málnás Miska — Szirmai Albert operettje három felvonásban. Rendezte: Beke Sándor m. v. Belépődíj: 70, 80, 90 forint — nagyterdei színházterem.

Heti rádió- és tv-műsor

JÚLIUS 15-TŐL JÚLIUS 21-IG

A TELEVÍZIO MŰSORA

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIO

4.30 JÓ reggelt! 8.20 Hogy tet-szik lenni? 9.00 A hét zeneműve. 9.30 Kiscsikó-órta. Nagy László versel. 9.40 Ki kopog? 10.05 Nyitókák. 10.35 Nóták. 11.03 A szív jelzése. Egyed László ri-portja. 11.23 Bendje Zsolt énekel. 11.38 Isten győztesen igaz bí-zen. Molnár Győző elbeszélése. 9. be-fejező rész. 12.30 Ki nyer ma? 12.45 Régen halálfutunk... 13.05 Ház Erzsébet énekel. 14.10 Verbanok muzsika. 14.30 Rex judaeorum. Bertha Bulcsu no-velója. 14.55 Edes anyanyelvünk. 15.00 Világablak. 15.30 Kö-rüspodium. 16.05 Az arany em-ber. Jókai Mór regénye. 8. rész. 16.45 Giacomo Lauri-Volpi opera-riátka énekel. 17.00 Eco-mix. 17.30 Hallgassuk együtt! 19.15 Rádió-napló - a szociálpolitikáról. 20.15 Zenekari muzsika. 21.14 "Tanár úr" - összeállítás Bár-dos Lajos zenészerző előletről. IV.1. rész. 22.20 Tíz perc külpo-litika. 22.30 Bevezetés az énekek éneke sorozat nyolc fejezetéhez. VIII.1. rész. 23.30 Schumann: Ess-dúr zongoragyűtes. 0.10 A Modern Rézfúvós-gyűtes játszik.

PETŐFI RÁDIO

4.30 Reggeli zenés műsor 8.05 Az Állami Népi Együttes műso-rából. 8.30 Délelőtti torna. Munka-ügyi testnevelés. 9.05 Napközben. 12.10 A Budapesti Koncert-fúvószenekar játszik. 12.25 Kís magyar néprajz. 12.30 Ifj. Sánta Ferenc népi zenekara játszik. 13.05 Slágermúzeum. 14.00 Kettő-ső ötig... 17.05 Újdonságaink-ból. 17.30 Ótödik sebesség. 18.30 Tip-top parádé. 19.05 Felvételi-ből válogat: Kercsics Anka. 19.30 Sportvilág. 20.03 Rockdjúság. 21.05 Mit esznek a kínaiak? P. Szabó József és Győri Béla összeállítá-sa. 21.35 Közvetítés a vivo VB kard egyéni döntőjéről. 22.00 IS-meretier ismerősök. Aldous Leonard Huxley. II.2. rész. 23.20 Fall operettjéből. 24.00-4.30 Ejt-főtől hajnalig.

1. MŰSOR

9.08 Montreux-Veveyi Fesztivál. IV.1. rész. 10.30 Kamarazene. 11.10 Sorkatvások: Az orr. Háromfel-vonásos opera. 13.05 Sorkatvások pillanatok. Jánosy Istvánnal be-szélget: Korbély Lóránt. 13.36 IS-meretier meg! 14.37 Szimfonikus zené. 16.43 A hét zeneműve. 17.13 A rádió dalsházája. Fényes Szabolcs: Kislány szelén. Zene-s játék. 19.05 Egészségünk. 19.15 Operaest. 20.05 Mi újság a régi zene világában? 20.40 Zseb-rádiószínház - Liffben. Ireneusz Iredynki hangjátéka. 21.00 A Kék Ágy ezületes felvételéből. 21.30 A St. Martin in the Fields kamarazenei hangversenye.

KEDD

KOSSUTH RÁDIO

4.30 JÓ reggelt! 8.20 Társalgó. 8.44 Nóták. 10.05 Diákféla... 10.35 Éneklo ifjúság. 10.40 Muzsika gyerekeknek. 11.03 Népdal-csokor. 11.29 Vedett férfiak. Ro-bert Merle regénye. XXIV.1. rész (ism.). 12.30 Ki nyer ma? 12.45 Henrik Szyrgy nék hege-düversenyjáték. 13.36 Magyar művészek operettfelvételéből. 14.10 Magyarán szólv. 14.25 Orvo-s tanácsok. 14.30 Dzsesszmelo-diók. 15.00 Elő világirodalom: Hollandia 5. (befejező) rész. 15.19 Ránki György műveiből. 16.05 Látogatások. Játék és ajándék-műsor beteg gyerekeknek. 17.00 Vízparti történet. Epizódok Si Njap-an regényéből. VII.3. rész. 17.33 Vékvaró. Reszó. Népdal-szvit. 17.45 A Szabó család. 18.15 Magyarországi '85. A földi fészék. Riptormosor. 20.15 A magyar opera nyomában. XVIII.9. rész. 20.44 Nótacsokor. 21.30 Az egész-ségügyi világlétezés. 22.20 Nyel-velepek. 22.30 Népdalok. 22.53 Epitázi kultúránkról. 23.02 Nagy mesterek - világhírd-előadóművészek. 0.10 Várkonyi Mátyás dalaiból.

PETŐFI RÁDIO

4.30 Reggeli zenés műsor. 8.08 Slágermúzeum. 8.30 Tíz perc kül-po-litika (ism.). 9.05 Napközben. 12.10 Behár György fúvós-műveiből. 12.30 Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 13.05 Popzene szertejár. 14.00 Káposztás. A 22-es stúdió: 15.05 József énekel. 14.15 Fialatok muzsikálnak. 14.35 Szanzonek. 14.45 Régen találkoztunk (ism.). 15.05 Három népdalfeldolgozás. 15.20 Könyvről - könyvről. 15.30 Csúcsgalopp. 18.25 Gramofonstár. 19.05 Csak fia-taloknál! 20.00 Elvis Presley: ősz-szes felvételei XXXII.29. rész. 20.36 Tükör előtt. Legkedvesebb verseiből válogat: Lóte Áttila. 21.05 Indul a bakterház. Rideg Sándor regénye. X.1. rész. 21.31 Berci Géza gitározik. 21.48 Az élő népdal. 21.58 Filmmű. 23.20 A mai dzsessz. 24.00-4.30 Ejt-főtől - hajnalig.

2. MŰSOR

9.08 A Bartók-önönégyes fel-vételéből. 10.03 Zenekari muzsika. 11.40 A windsori vig nók. Részleték Nicolai operájából. 12.31 Enekeljenek a népek. A Kölni Rádió nemzetközi köru-sversenye. X.4. rész. 13.05 Vilá-g-hírlap. 13.20 Magyar irodalmi arképcsarnok. Nagy László köl-tészet. X.4. rész. 13.38 Casé. Szonáták és közjátékok zongorá-ra. 14.42 Öt évszázad táncából. 15.30 Labirintus. 15.45 Vitorlák. Muzsika gyerekeknek. 16.00 Új Melodica zenekarnak. 16.49 Tör-nélmíri operakból. VIII.1. rész. 18.30 Szerb-horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 19.05 Német nyelvű nem-zetiségi műsor. 19.35 Asconal ün-nepi játékok.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIO

4.30 JÓ reggelt! 8.20 Világablak. 8.50 Kis magyar néprajz. 8.55 Orfeo. Részleték Monteverdi operá-jából. 9.40 Az Iraki Állami Népi Zenei Múzeum. 9.49 Serly Tibor: Zongorahumor. 10.05 A világszínház humora: Mandrago-ra. Nicoló Machiavelli komédia-jának rádióváltozata. 11.23 Mi ez a gyönyörű? 11.40 Ifj. Kállai Kisa-könyv. A szerződés értelmezése. 12.30 Ki nyer ma? 12.45 Törvény-13.00 Egyetemes érzelmesei. 13.49 Kritikusok mesterművei. 14.00 Evtizedek fóruma. 14.10 A magyar szappánok százada (ism.). 14.25 Operaslagerek. 15.00 Népzenei hangos újság. 15.40 Vass Lajos: Bodrogközi muzsika-szó. 16.05 MR 10-14. 17.00 Vilá-g-ódmű Dekameron. Makszim Gorkij: Jemeljan Piljaj. 17.45 Neményi Lili operettalokát éne-kei. 19.15 Hangfűtő. 20.05 Új le-mezelnekből. 20.44 Családi szótár. 21.14 Népdalok. Negyvenéves az ENSZ. VI. rész. 22.20 Tíz perc külpolitika. 22.30 A Molnár Dixieland játszik. 22.49 A népművészetűl a pedagógiáig. 23.03 Archivumok mélyéről. 0.10 Virágénekek.

PETŐFI RÁDIO

4.30 Reggeli zenés műsor. 8.05 Idősebbek hullámhossza. 8.50 Tíz perc külpolitika (ism.). 9.05 Napközben. 12.10 Sebastyen And-rás fúvós-műveiből. 12.30 Utika-lauz - üdülőknek. 12.35 Muz-zeális nótafelvételekből. 13.10 A tegnapi slágereiből. 14.00 Az én rádióm. A mikrofonnál: Beke Kata. 15.05 R. Székely Ju-liannának hírvé. Foglalkozás: újságíró. 15.45 Színe - java. 17.05 Dóry József nóták énekel. 17.20 Diákféla. 17.30 Ótödik se-besség. 18.30 Rhythmus! 19.05 Kö-zvetítés a vivo VB női törspat döntőjéről. 19.20 A debreceni Dé-báb együttes összes felvétele. XII.7. rész. 19.30 Közvetítés a vi-vó VB női törspat döntőjéről. 20.05 A Power Station együttes felvételéből. 20.50 Mit olvashatunk a Béke és Szocializmus cí-mű folyóiratban? 21.05 Közveti-tés a vivo VB női törspat döntő-jéről. 21.20 Közkívánatra! 23.20 Fall operettjéből. 24.00-4.30 Ejt-főtől - hajnalig.

3. MŰSOR

9.08 Visszaemlékezés egy gyer-mekzenekarra. 9.38 Kamarazene. 11.05 Pillanatkép. 11.10 Zenekari muzsika. 12.30 Richard Tucker operaáriátka énekel. 13.05 Szonda. 13.35 Régi magyar táncmuzsika. 13.50 Régi nemzetközi körus-versenye. X.5. rész. 14.20 Magno-ról - magnóra. 15.00 Magyar ze-neszerzők. 15.46 Szimfonikus ze-ne. 17.20 Holnap közzétjük... 17.40 Bach kamarazsonátái... 17.48.2. rész. 18.30 Szlovák nyelv-ű nemzetiségi műsor.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIO

4.30 JÓ reggelt! 8.20 Egy kis figyelmet kérek. Darvasi István jegyzete. 8.30 Szólv. szől. sipom! 8.45 "Jönnek a haragok értem". Kompozíció Nagy László műveiből (ism.). 10.05 Kéz és hagyó-mány. 10.35 Labirintus. 10.50 Ri-naldo di Capua. A cigánylány. Intermezzo két képből. 11.31 Fúvósinduló. 11.39 Vedett férfiak. K. Robert Merle regénye. XXIV.2. rész (ism.). 12.30 Ki nyer ma? 12.45 PAF-műsor. 13.00 Népi dallamok nagy mesterek kezében. 13.40 Káposztás a szol-noki stúdió. 14.10 A magyar széppróza százada. 14.28 Tíz ope-ra - tíz tenor! X.1. rész. 14.55 Most jelent meg. Világiro-dalmi könyvszemle. 15.25 Schu-ber: B-dúr trió. 16.05 Az arany ember. Jókai Mór regénye. 9. rész. 16.20 Intourist! Neckermann. 17.25 Herbert von Karajan vezényli a Philharmonia Zenekart. 19.15 Az Agria játékszín előadása: Tiszt-újítás. Nagy Ignác vigjátéka. 21.09 Népdalok. 21.40 Tudósportré - féldob: Fehér Márta. 22.20 Tíz perc külpolitika. 2.30 Talál-kozások Pílinusz Jánossal. 23.17 Casé: Három szonáta. 23.27 A Liszt Ferenc kamarazenei ját-szék. 0.10 Gregorin-dallamok.

PETŐFI RÁDIO

4.30 Reggeli zenés műsor. 8.05 Nóták. 8.20 A Szabó család népdalfeldolgozás. 15.20 Könyvről - könyvről. 15.30 Csúcsgalopp. 18.25 Gramofonstár. 19.05 Csak fia-taloknál! 20.00 Elvis Presley: ősz-szes felvételei XXXII.29. rész. 20.36 Tükör előtt. Legkedvesebb verseiből válogat: Lóte Áttila. 21.05 Indul a bakterház. Rideg Sándor regénye. X.1. rész. 21.31 Berci Géza gitározik. 21.48 Az élő népdal. 21.58 Filmmű. 23.20 A mai dzsessz. 24.00-4.30 Ejt-főtől - hajnalig.

3. MŰSOR

9.08 A magyar opera nyoma-ban. 9.37 Kórusmuzsika. 10.00 Mese-délután. 10.33 Csak fia-taloknál! 11.28 Zenekari muzsika. 12.30 Enekeljenek a népek. A Kölni Rádió nemzetközi köru-sversenye. X.6. rész. 13.05 A vas-mozsár törje alatt. Kompozíció Kormos István műveiből (ism.). 13.53 Régi muzsika. 14.07 Kiempe-rett-klus. XVIII.10. rész. 17.30 Nyírtesi kamaramuzsika - a Magyar Rádió hangversenyszo-rzata VII.4. rész. 18.45 A Kölni Collegium Vocale együttes éne-kei. 19.05 Csurka István: Da-gonyásak. Könyvszemle (ism.). 19.15 Verdi operáiból. 20.23 Pan-taleon és a hólgyvendégek. Mario Vargas Llosa regényének rádióváltozata VIII.7. rész (ism.). 20.49 Diszkotéka. 21.49 Mahler: III. szimfónia.

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH RÁDIO: (hétköznap) 4.25-7.59: Reggeli zenés műsor. (Közben: 4.45 és 6.45: Szót kérek! - 5.29 Tudóstól jelen-tések - 5.40: Falurádió. - 7.19: Közeti Időjárás. - 7.30: Reg-geli párbésszé. - Kb. 8.20: A mai nap kulturális programjából (vasárnap 6.45-kor). - 12.00: Déli Krónika. (Utána hétfőn: péntekig: Ki nyer ma?) - 18.15: Hol volt, hol nem volt. - 18.30: Esti Magazin. - 0.25: Himnusz, műsorzáradék - Vasárnap: 5.00-7.45 Előttünk a vasárnap.

PETŐFI RÁDIO: (hétköznap) 4.25-7.59: Reggeli zenés műsor. (Közben: 5.55 és 6.55: Torna. - 6.45: Könyvajánlat. - 7.35 Kö-zeti Időjárás-Jelentés.) - 10.00-12.00 (szombat-vasárnap kivé-telével): Zenedélután. - Közben: 10.50: Torna. - 14.45: Időjá-rás- és vízállásjelentés. - 0.10: Műsorzáradék.

HÍREK, IDŐJÁRÁS-JELENTÉS: KOSSUTH R.: 4.30-tól 7.00-ig félóránként, majd 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00 (szombaton éjjel 1.00 is). Vasárnap: 6.00, majd 8.00-tól ua., mint hétköznap.

PETŐFI R.: 4.30-tól 6.30-ig félóránként, majd 10.30-tól 20.30-ig kétóránként, ezután 23.00 és 24.00. Vasárnap: 8.00, 10.30, 14.30, majd utána ua., mint hétköznap.

2. MŰSOR: 11.00, 13.00, 19.00. Szombat és vasárnap: 8.00, 11.00, 13.00, 19.00 és 23.30.

A MOSZKVAI RÁDIO MAGYAR NYELVŰ ADÁSAI: Időpont: 18.00-18.30, 21.00-22.00. Hullámhív: 31, 61, 69, 321 m, 287 m.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIO

4.30 JÓ reggelt! 8.25 Családi tú-rák. 9.00 Színes népi muzsika. 10.05 Ismét - a javából! 12.30 Déli zeneparádé. 13.20 Népzenei példatár. 13.30 Új érdeklőségi rendezter Vaján. 14.10 A hét em-bere. 14.20 Mindennapi irodal-mi előadások. 14.50 Új zenei ope-riátka énekel. 15.10 Új zenei ope-riátka. 16.00 168 Óra. 17.30 A szü-lőföld muzsikája - Vasárnap. 18.45 „Az árban - az árban” - Arckép Széchenyiről - művei alapján hét tételben VIII.2. rész (ism.). 19.45 Diszkotéka. 20.45 Örökösök dallamok. 21.45 Kolumbián népi dallamok. 22.15 Európa hangversenytérmeiből. 23.45 Lantmuzsika. 0.10 Kórusmu-zsika.

PETŐFI RÁDIO

4.30 Reggeli zenés műsor. 8.11 Népszerű muzsika - világhír-előadók. 8.50 Tíz perc külpo-litika (ism.). 9.05 „Tövisék és vi-rágok”. 10.00 Szombat délelőtt... 12.10 JÓ ebédhez szól a nóta. 13.05 Miskolci levelesládja. 14.05 Magunkat ajánljuk! Változó-tok a szórakozásra. 17.05 Törö-ségi Mari új szanlemezéről. 17.30 Mozaik - Rékai Gábor mű-ve. 18.30 Umberto Tozzi éne-kei. 19.05 Közvetítés a vivo VB női törspat döntőjéről. 19.15 Mag-noról magnóra (ism.). 19.55 Közvetítés a vivo VB kardes-pany döntőjéről. 20.14 Elvis Pres-ley összes felvétele - XXXII.29. rész. 21.05 Közvetítés a vivo VB kardespany döntőjéről. 21.20 Szí-várny - a kapcsolatokról (ism.). 22.45 Nóták. 23.15 Kelle-mes plihenést! 24.00-6.00 Ejt-főtől - hajnalig.

3. MŰSOR

7.00 Román nyelvű nemzetiségi műsor. 7.30 Szlovák nyelvű nem-zetiségi műsor. 8.17 Organamu-zsika. 9.20 Baritonáriátka. 9.50 A kamarazene kedvelőinek. 10.30 Szeghlerista (ism.). 11.00 Hangfel-vetelék - felsőfok. 12.30 Isko-laradió: Angol társalgás kezdők-nek. 13.05 Kivándorlás. 14.05 Lemebőrzte helyett. 15.00 Rádió-színház - Martin Luther King élete és halála. Edith Anderson dokumentumjátéka. 16.05 Arany-album. 17.15 Kritikusok fóruma (ism.). 17.25 Zenekari muzsika. 18.31 Etelem muzsika. XII.3. rész. 19.05 Opera-művészle-mek. 20.05 Kapcsolj a szom-bathelyi Bartók termet.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIO

5.10 Dallamoktól - hajnalban. 6.00 JÓ reggelt! 7.30 Barati kör. Színes megyeiek. 8.10 Új kont-ünens hét napja. 8.25 Enekszo-ka. 9.00 Magyar Rádió. 9.05 Babis emlékműveiből (ism.). 10.05 Edes anyanyelvünk. 10.10 A Berlini Filharmonika Zene-ka játszik. 11.00 Gondolat-je. 12.15 Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45 Rázós úton. Bajor Nagy Ernő írása. 13.55 Népdalok. 14.05 Pódiuma. 14.20 Kórusok. 14.30 Rádió! 14.10 Művészeknek. 14.48 A zsidó labor. Flavius Ju-sephus és Lion Feuchtwanger műve alapján rádiójáték. IV.1. rész (ism.). 16.08 Solomom zön-tel. X.7. rész. 17.00 A tudoa-gyis gyerekeknek. Finnország-ból. 9.35 A Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tiptek. 10.41 „... zongorán” közreműködött: 10.50 Népszerű muzsika - korán kelőknek. 7.05 A római katolikus egyház felőljára. 7.35 Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52 Torna. 8.05 Ki kopog? 8.46 A Bojtorján együttes felvételeiből. 9.05 Mese-műsor. 9.25 Magyar Rádió Televízió gyermekkorosa Weores Tándor verseire írt körsműve-keket énekel. 9.50 Nevelésünk velünk. avagy: Eltebevigó tipt

A MAGYAR SZOCIÁLISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Holnap:

VIT-juliális a Vekeri-tónál

Amint arról már hírt adtunk, a KISZ Debrecen városi Bizottsága július 13-án, szombaton a Vekeri-tónál egész napi ifjúsági juliális rendezést a VIT jegyében.

A színpadon 10 óra kezdődik a megnyitó, ezt követően indul a Pulyka-futás, majd a püspökládányi Ragtime Band műsora szórakoztatja a résztvevőket. 10 óra 30-kor lép fel a Hajdina népzenei együttes, 10 óra 50-kor Füstli Molnár Sándor Humor az irodalomban címmel tart műsort. 11 óra kezdődik a Terra és a Műzeum együttes koncertje, 12-től pedig a sáskányrepülő-bemutató lesz. 12.30-kor a Pulyka-futás eredményhirdetése és a pulykasorolás következik. A Show-der duó 12 óra 45-től énekel. Őket követi 13.05-kor a Pátiria együttes countryműsora, majd 13.30-kor a Debreceni Ruhagár divatbemutatója. 14 óra kezdődik az Agócsi—Tüske duó dzsesszgitár programja. Ezt követően 14 óra 20-kor Gombos Tamás és

barátai breaktánc-bemutatót tartanak. Pék Károly fakir bemutatója 14.30-kor kezdődik, 14.50-kor pedig a Boros—Ménesi duó grúz zenét játszik. A tombolat 15.45-kor sorsolják, 17 óra karate-bemutató lesz, ezt követően pedig 17.30-kor Zorán és barátai Apám hitte címmel tartanak műsort.

A színpadon gyermekprogramok várják a legfiatalabbakat. 10 órától pónilovaglás, 10.30-tól gyermekszínház, 11.30-tól a Pátiria együttes gyermekműsora követi egymást. 11.30-kor kőlyökutya- és rendőrkutya-bemutató lesz.

A tó melletti téren egész nap vidám park, népművészeti kirakodóvásár, MHSZ modell- és könnyűbúvár-bemutatók és békédallemezek árusítása a program.

A sportversenyek rendezvényeiben szerepel: kispályás labdarúgó-bajnokság, fejelőbajnokság, tréfas sportjátékok és -versenyek gyermekeknek és felnőtteknek egyaránt.

Építőtáborba utazók figyelmébe

Július 14-én, vasárnap indulnak Debrecenből Nagykőrösre, Kecskemétre 12.25-kor. (Átszállás Ceglédre 16.20-kor.) Debrecenből Szödliget vasárnap 9.20-kor lesz az indulás. Átszállás Budapest Nyugati pu., 12.30-kor.

Július 21-én, vasárnap Debrecenből Balatonszéplak-Felsőre 9.20-kor indulnak a táborozók. Átszállás Buda-

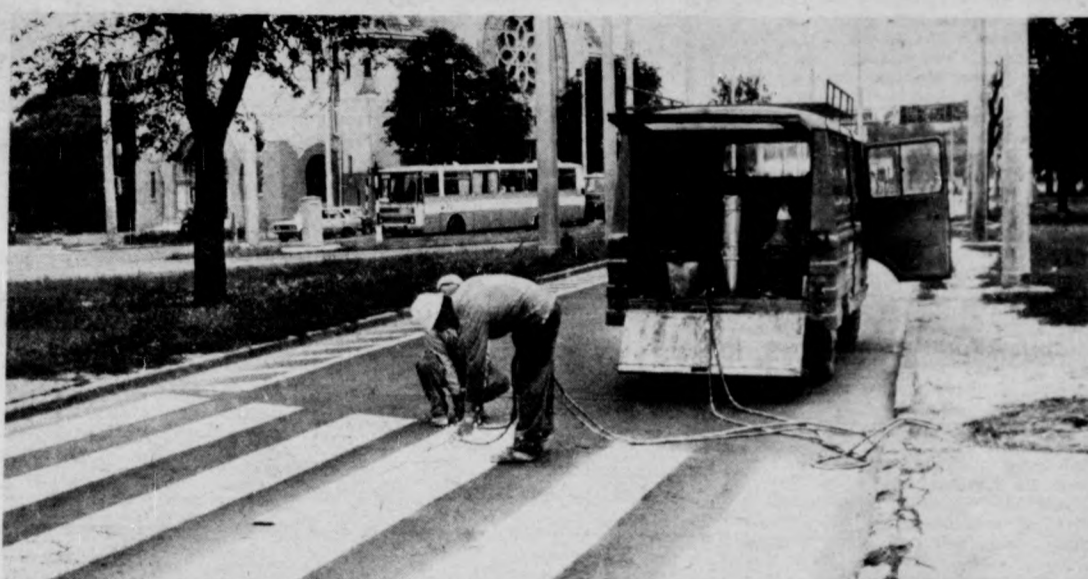
pesten a Déli pályaudvaron, 14.20-kor.

Július 25-én, csütörtökön a szakmai építőtáborokba utazók Debrecenből Fonyódtúra 9.20-kor indulnak. Átszállás Budapest Déli pu., 14.20-kor. Debrecenből Pécsre 9.20-kor indulnak. Átszállás Budapest Déli pu., 13.25-kor. Dombóvár, 15.30-kor.

Mindennap zsigobó

A piaci kirendeltség közérdekű információja, hogy jelenlegi helyéről, a vásárcsarnok háta mögött elköltözik az úgynevezett külföldiek piaca. Július 15-től már a vásártéren (Vágóhid utca 12.

szám), a régi zsigobó területén nyílik lehetőség bárki számára, hogy a standoknál megjelenhessenek. A zsigobó mindennapos lesz. Reggel 6-kor nyit és 14 óra körül zár, vasárnap is.



FESTIK AZ ÚTBUKOLATI JELEKET

A Nyiregyházi Közüti Igazgatóság debreceni üzemegységének dolgozói a tömegközlekedés és az egyre növekvő közúti forgalom biztonsága érdekében évente több alkalommal is átfestik megének műtjainak útburkolati jeleit. Évente átlagosan 18 ezer négyzetméter festik a burkolati jeleket a Közüti Igazgatóság karbantartó festői. (Lek Gábor felvétele)

Három évtized művészeti kiadványai

Három évtizeddel ezelőtt jött létre a Képzőművészeti Kiadó, amely azóta vezető szerepet játszik a magyar képzőművészeti kiadványok előállításában és forgalmazásában. A debreceni Kölcsey Művelődési Központban csütörtöktől látható az a kiállítás, amely áttekintést ad a kiadó elmúlt három évtizedes tevékenységéről, profiljának változásairól.

A Képeskönyv című kiállítás tablón a művészeti ismeretterjesztés és az alkalmazott művészet változatos formáival találkozhat a látogató. A kiadó a hatvanas évek közepéig egyedülálló gazdája volt a képzőművészeti ismeretterjesztést és kutatást szolgáló kiadványok, a reprodukció- és naptárkiadásnak, és jelenleg is bázisa a képes levelezőlapok megjelenítésének. Az alapítás utáni években a művészet propagálásának jegyében számos vandorkiállítást rendeztek műzeumokkal, kulturálisokkal, oktatási intézményekkel közösen. A mász-

évtizedben kiadványtípusaik jelentős példányszámot és választékot értek el, amit nagymértékben segített a nyomdai pariki rekonstrukció is. A harmadik évtizedben a kiadó saját mintaboltok megnyitásával, helyi bemutatók, kiállítások szervezésével is törekedett a közvetlen közösségkapcsolatok kialakítására.

A debreceni bemutató átfogja a kiadó tevékenységének valamennyi területét. Így a szép kiállítás művészeti könyvekkel kívül felvonnult reprodukciókat, naptárakat, képeslapokat, posztereket és különféle játékokat is.

KATONAGALAMBOK SVÁJCBAN. A svájci milícia-rendszerű hadsereg az egyetlen a világon, amely sürgős közlemények továbbítására galambpostát is használ. Az ottani katonák szerint ez rendkívül megbízható módszer. A svájci hadseregben jelenleg mintegy 40 ezer postagalamb „szolgál”.

ÁLLATORVOSI ÜGYELET. Debrecen város területén július 13-án és július 14-én az állatorvosi ügyelet a következő: Július 13-án, szombat reggel 6 óráig dr. Nagy Zoltán, Debrecen, Széchenyi u. 72. Telefon: 14-712. Július 14-én, vasárnap reggel 6 óráig dr. Bernád Ernő, Debrecen, Arany János u. 52. Telefon: 10-831.

HERMAN OTTÓ-EMLEKÉREM. A természetudós születésének 150. évfordulója alkalmából a Magyar Éremgyűjtők Csongrád megyei Szervezete emlékművet készíttetett. A bronzból készült, négy centiméter átmérőjű érem előlapján a nagy polihistor domborművű portréja, hátoldalán pedig egyik rajzát ábrázoló véset látható. Az érem Lapis András szobrászművész munkája.

HÁRMAS IKERBORJAK. SEGÍTETTEK A DEBRECENIEK. Ez év tavaszán elkészült a Mozgáskorlátozottak Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Egyesületének rehabilitációs parkja Muhl közeg határában. A park kiterjedésénél felülé a Hungaria Műanyagfeldolgozó Vállalat debreceni gyárának kollektívája is jelentős segítséget nyújtott.

KÖZLEMÉNYEK

Értesítjük kedves vendégeinket, hogy a Tócs tér 3. szám alatt, 1985. július 15-én 10.00 órakor megnyitjuk az Ősziaképzést, mely női-férfi fodrászokat, kozmetikai szolgáltatással áll szíves rendelkezésükre. Szeretettel várjuk kedves vendégeinket! Debreceni Fodrász Ipari Szövetkezet vezetősége. (x)

A Debrecen, Olajtói területén létesített csoportos korszerű családi házak járda- és utépfelújítását a Debreceni Közüti Építő Vállalat megkezdte. Felhívjuk az építézők figyelmét, hogy a még hiányzó közműbekötéseket július hónapban végeztessék el. Kérjük a munkaterület biztonság érdekében az utcákon járó járóanyag elszállítását is. Tájékoztatókat az építézőket, hogy a megépített burkolatok bontására az 5/1984. (XII. 17.) Tr. számú tanácsrendelet értelmében a befejezést követő öt éven belül nincs lehetőség, tehát az elmaradt bekötéseket sem lehet elvégezni. (x)

Anna-bál az Új Vigadóban július 26-án 20 órakor. A bál vendégei: Kabos László és Harsányi Gábor. A szépségverseny első díjazottjai: Istambulba, Ti. díj: bécsi utazás. Érdéklődni a 15-085-0n. (x)

A Hortobágyi Állami Gazdaság környezetvédelmi üzene 1985. július 15-19. között Debrecen város belterületén permetezést hajtat végre az éjszakai órákban. A permetezést a parkok cserjéi, díszfái végezzük, mehekre veszélyes vegyszerekkel. (x)

1985. JÚLIUS 12., PÉNTEK
IZABELLA NAPJA
A Nap két 4.50 —
nyugszik 20.40 órakor

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS:
Napos idő, hajnalban néhol erős párásságra lehet számítani. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10 és 15 fok között, a várható legmagasabb nappali hőmérséklet 25 fok körül lesz.

Távolabbi kilátások szombattól keddig: Meleg, nyári idő. A hét végén sok lesz a napsütés, csapadék nem várható. A jövő hét elején időnként megnövekszik a gomolyfelhőzet, ekkor záporokra is kell számítani. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 13 és 18 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 26 és 31 fok között lesz. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm napi) csapadék az ország területének 20 százalékán várható.

ÉVFORDULÓNAPTÁR

Hetvenöt évvel ezelőtt, 1910. július 12-én született, és 66 éves korában, 1976-ban halt meg Tálasi István néprajztudós, akadémikus, a budapesti Eötvös Loránd Tudományegyetem professzora.

PROGRAMOK

Debrecen
19.00 óra: Petőfi Emlékkönyvtár (Fényes udvar) — „Egy éj a Holdon is tül” mesejáték. Lemezhangulat.

17.20-22.00 óra: MÁV Járműjavító Egység Művelődési Központ Ságvári Endre Ifjúsági klub — videofilmvetítés: A nő bőrtön (Börtönlázadás). Ezt követően díszko.

19.00 óra: A Kölcsey Művelődési Központ melletti Kölcsey-parkban a bordeaux-i Collegium D'Aquitaine zenekar tartja nyilvános hangversenyt. Rossz idő esetén a művelődési központ színházterme várja az érdeklődőket.

Hajdúböszörmény
18.00 óra: „St. Patrick purgatóriumában”. Ezzel a címmel tart előadást Marjai Márton a Silye Gábor Művelődési Központban. Irországi emlényeiről. Az előadást kísélimbemutató követi.

Nádudvar
17.00 óra: A zeneiskola évről évről hangversenyt rendezik meg az Ady Endre Művelődési Központ színháztermében.

Zorán-koncert az Új Vigadó étteremben július 13-án 20 órakor. Jegyárulata az Erzsébet tér 10. sz. (Csapo u. 4-6.), a Hangversenyiroda (Vörös Hadsereg utca 71.) és a helyszínen. Belföldi: 80,- Ft. Érdéklődni a 15-085-08 telefonon. (x)

Aramszünet lesz 1985. július 18-án 8-16 óráig a Tanácsközpont és útján a 23-34. számú, a Hamán Kató utcán a 9-15. számig, a Tanácsközpont utca 29-43. sz. mögötti garázsokban, a Hamán Kató u. 25. sz. házban, a Bem téren a Sallai utcától a Lefkóvit u. utcáig, a Két malom utcán végig; július 19-én 8-15 óráig a Komlóssy úton az Andaház utcától a Poroszlai útig, a Bessenyei utcán végig. (x)

A MAV Mátészalkai Pályafenntartási Főnökség július 15-én 30-4 közötti időben az apa-nyirbatorói és a nagyálló-nyirbatorói vasútvonalak mentén megkezdte a pályafenntartási munkákat. Gyomirtás után a vegyszerezett területen állatokkal legeltetni, mehek és egyéb jószágok a területre engedni. TILLOS! E tiltómondat megszegése miatt a MAV felelősséget nem vállal. (x)

Dr. Kiss Miklós szülész-nőgyógyász szakorvos értesíti betegeit, hogy szabadság miatt 1985. július 22-től aug. 11-ig Hajdúböszölkőre, Vörös Hadsereg utca 37. sz. alatti magánrendelése szünetel. (x)

MOZI • TV • RÁDIÓ

MOZI
Országos premier előtt!
Fantom az éjszakában (amerikai, 16). Meteor kert 9. Rossz idő esetén a teremben! Kedvezményes nem érvényesek!
A sárkánylő (amerikai) Vig. n. 9.
Abigél I-II. (magyar). Vig. n. 10. 5.
Bagtime I-II. (amerikai). Apolló n. 10. hn. 2. 7. Meteor n. 6.
Feketehimlő (jap.). Vig. 1. 3. Híradó f. 10. hn. 9. Horváth A. 6.
Bombajó boksztoló (olasz). Delta f. 5. f. 7.
A Bounty lázadó (amerikai). Filmújság n. 5. n. 7. n. 9.
Donald kacsa és a többiek (amerikai). Fűrés 11. 14. 16.
Eper és vér (amerikai). Művész f. 8.
Hidég napok (magyar). Klinka 5.
Hugó, a vizító (magyar). Meteor 2.
Az istenek a fejkére estek (botswanai). Apolló 5.
A kapitány kalandjai (szovjet). Alfa f. 5. f. 7.
Mici néni két élete (magyar). Híradó f. 12. hn. 2. hn. 4. hn. 6.
Mindhalálig zene (amerikai). 16. Vig kamara f. 5. f. 7.
Óvakodj a törpétől! (amerikai). 16. Petőfi kert 9.
101 kiskutya (amerikai). Meteor mese 3. n. 6.
Szindbád (magyar). Művész 5.

TELEVÍZIÓ
BUDAPEST, 1.: 8.23 Műsorismertetés, 8.23 Tévétorna, 8.30 Szundeli matiné, 9.20 Játék műalkotásokkal, 9.40 Ugyan miért hagytam volna el ezt a földet? Román rövidfilm, 9.50 A George-szigeti pingvinek. Lengyel dokumentumfilm (ism.). 10.15 Hangverseny Richard Strauss műveiből, Östrátrák film, 11.05 Képzés, 16.42 Műsorismertetés, 16.45 Hírek.
BUDAPEST, 2.: 17.58 Műsorismertetés, 18.00 Képzés, 18.05 Földön a lengyel kiskutya-film-sorozat, VII. 1. rész, 18.30 Pulóver, Angol bábsorozat, 6. rész, 18.40 Az európai biztonság és együttműködési értekezlet, Kulturális fórum, Budapest 1985, Bolgár Népköztársaság, Bulgária kulturális élete, 19.15 Szélid óriások, NSZK ismeretterjesztő film, 20.00 Mint te vagy én, NSZK tévéfilm, 21.00 Tv-híradó, 2. 21.59 Zenebutik (ism.), 22.20 Képzés.
POZSONY, 1.: 9.05 A Napocskák, 9.25 Tévétörténet (ism.), 10.29 Svatopluk szakács habozása (ism.), 11.25-12.05 Csak idősebbeknek! 16.50 Vételkedő gyerekeknek, 17.25 A tudományról, 17.55-18.20 Pozsonyi magazin, 18.30-19.10 Vitami-sor, 19.30 Tv-híradó, 20.00 Angol természetfilm-sorozat, 20.30 Hosszú út Szovjet tévésorozat, 21.35 Szórakoztató vetélkedő, 22.15 A hóvirág ünnepe, Cseh film, 23.50 Külföldi melódikák.
POZSONY, 2.: 18.00-18.30 John Diamond Angol tévéfilm, 19.30 Tv-híradó, 20.09 Fialatok tévéklubja, 21.00 Versesk, 21.30 Híradó, 22.09 Világhíradó, 22.10 Zenés összeállítás.
BUDAPEST, 1.: 19.00 Tv-híradó, 19.30 Gazdasági figyelő, 19.40 Irodalmi összeállítás, 20.15 Fórum, 20.30 Riportfilmek, 20.45 Hírek.

RÁDIÓ
UNGVÁR: 17.45 Hírek, 17.50 Ivan Pavlov, 19.00 Híradó, 19.35 Zenes film, 20.15 Replabla nemzetközi torna, 21.15 A világ eseményei, 21.30 Vaszilij és szülei, 22.45 Híradó, 23.35 Koncertfilm, 23.45 Nép dalok.
KÖSSZÖM: 4.30-7.59 Jó reggelt! 8.00 Hírek Időjárás, 8.05 Műsorismertetés, Kb. 8.15 Mai kulturális programok és műzeumok állandó kiállítás, 8.25 Kossuth-díj körhú keretében, 8.55 Nótásokor, 9.33 Kőkörszi és Bóbojsza, Meseregény, 9.50 Műsorajánlat, 9.53 Lottószorosulás, 10.00 Hírek, Időjárás, 10.05 Örök utitársak, Versék, 10.10 Haydn: C-dúr szimfónia, 10.49 Iránytű, Közben: 10.59-11.60 Lottóeredmények, 12.00 Déli krónika, Lottó, 12.30 Ki nyer ma? 12.40 Reklám, 12.45 Híres, 12.55 Lemezműzeum, 13.25 Magyar művészek operafelvételeiből, 14.00 Hírek, Időjárás, 14.05 Műsorismertetés, 14.10 Zenekari muzika, 15.00 Erőből becsúszunk, 15.30 Műsziáról versben, prózában, 16.00 Hírek, Időjárás, 16.05 Az aranyember, Regény folytatásokban, 16.41 Lukács Hiba népdalfelvételeiből, 17.00 Vizsgálatok nyomában, Riport, 17.25 Weiner Leo tanítványai muzsikálnak, 18.15 Hol volt, hol nem volt, 18.25 Mai könyvajánlatok, 18.28 Műsorismertetés, 18.30 Esti magazin, 19.15 A rádióművészet mestere, 20.21 Kedves zeneműveim, A mikrofon előtt: Láng István, 21.19 Tamara Milaskina operadalkát énekel, 21.30 Munkások '85, 22.00 Hírek, Időjárás, Sport, 22.20 Tíz perc külpolitika, 22.25 Élmények több szölamra 23.05 A Mantovani zenekár játszik, 23.30 Barokk zenénél, Közben: 24.00-0.10 Hírek, Időjárás, 0.25 Hírműsz, 0.30 Magyar és idegen nyelvű vízfélőszolgálat.
PETŐFI: 4.30-7.59 A Petőfi reggeli zenés műsora.

Falpari gépmű (fűrés, maró, lövmögépre bejuttató nódol mechanikai műszerész, karbantartó és férfi segédmunkás felvezet a Debreceni K Szoboszlói u. 5.

INGATLAN
Kertes családi ház 150 négyzetméter telken bővítési lehetőséggel, építési engedéllyel eladó. Egy, vagy másfél szobás lakást beszámítok. Megköszönöm a felhívást. Rigó u. 58.

Tetőter beépítésű családi ház sűrűn eladó 100 négyzetméter mellő helyiséggel, autószerelő részére is megfelelő. Hirdetés. Kapitány u. 32.

Éldő 3 szobás, földszobás ház. Létal. 25. Erdőküldi Fürst u. 47. Baglék.
Éldő Kis Ernő u. 6. alatt 1250 négyzetméter. Műhelynek telek kiadástól után építkezésre is alkalmas. 12000 forinttel a kiadható.

Hajdúböszörmény üdülőövezetben, Nefelejcs 22. számú házhoz tartozó nyaraló eladó. Erdőküldi u. 1. helyszínen.
Kedvező árban eladó Almosd 250 négyzetméter telken ház, bútorokkal, 30 négyzetméter kúttal. Szükség szerint melléte nagy ház építhető. Többféle munkalehetőség van. Orvosi ellátás. Ár: 90 000 Ft. Erdőküldi n. 5. útján Debrecen, Bohán u. 48. 11. cm. 12. Anyal. László.

Előzetem vagy adom a Bocskaitér, Ráckör-dűlő, Forrás u. 2. alatt levő 400 négyzetméter kert házzal, amely jószágtartásra is alkalmas melléképítésekkel. Erdőküldi szombat vagy vasárnap.
Debrecen belvárosában mási szobás, összkomfortos házhoz kért eladó. Erdőküldi Debrecen, Kun Béla u. 18. III. cm. 12. este 8 óráig.

Éldő Csokonai u. 13. számú kétszobás, összkomfortos utcai házhoz 67 négyzetméter telekkel.
Hétfői ház eladó tisztaloki üdülőövezetben. „Teljes kényelem” jellegre a kiadható.
Csapókerter közel kerter házikóval (150 négyzetméter kerttel) eladó. Teljesen új vagy OTP-s, művelésben vagy OTP-s, művelésben vagy nagybók lakásra. (Kévérfűzést, vagy személyi gépkezelő kérének.) Nagy kert van, hideg-meleg víz bent van a házban. „Tiszta levegő” jellegre a kiadható.

Előzetem 2 szobás, összkomfortos családi házmal mási szobás, rázást kérés. Debrecen-Újsza, Gönczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3 szobás összkomfortos melléképítéssel eladó. Püspökládány, Bajcsy-Zs. u. 22. vagy telefon: Debrecen 27-01.

Kisvárdai háromszobás, összkomfortos családi házmal eladó. Debrecenben 131. emeleti. Horváth, Kisvárdai, Nagyboldogasszony u. 37.
Éldő Hajdúböszörmény vasútállomás melletti szobás házhoz kért eladó. 320 négyzetméter telken. 3 szobás, gyümölcsös, épület, kúti, villany van. Erdőküldi, 30. sz. szobás, 11. vagy 26-267-es telefonon.

PÜSPÖKLÁDANY VIZGAZDÁLKODÓ VÁLLALAT pályázatot h főépítésvezető FELTÉTEL: szakirány szerinti legalább 5 éves sz FIZETÉS: meggy Összkomfortos sz Pályázat tartalma jövedelemigény-m BEADÁSI HATA ÉRTÉKELES, KIB PÁLYÁZATI CIM Püspökládány, 415

Fajpári gépmunkásokat (fűrés, maró, fűrő) lömögépre betanuló nődolgozókat, mechanikai műszerészeket, karbantartó lakatosokat és férfi segédmunkásokat felvesz a
Debreceni Kefegyár
Szoboszlói u. 5-7.

A DEBRECENI KÖZLEKÉDÉSI VÁLLALAT
TROLIBUSZVEZETŐI
TANFOLYAMOT INDÍT
augusztus 12-től
olyan 20-40 év közötti férfiak és nők részére, akik
— legalább a 8 általános iskolát elvégezték,
— büntetlen előéletűek,
— a pályaválasztási vizsgán megfeleleltek.
C vagy D kategóriás Jogosítvánnyal rendelkezők előnyben.
A tanfolyam időjére havi 4000 Ft-ot fizetünk.
Jelentkezés és részletes felvilágosítás:
Blaháné utca 2. I. 7.

A HAJDÚ-BIHAR MEGYEI
VIZ. ÉS CSATORNAMŰ VÁLLALAT
közgazdasági egyetemet,
vagy számviteli főiskolát
végzett, számviteli gyakorlati rendelkező
MUNKATÁRSAT KERES
főkönyvelő-helyettesi
BEOSZTÁSBA.
A pályázatokat fizetési igény megjelöléssel
a személyzeti vezetőnek címezve kérjük
Debrecen, Hét vezér u. 21. számra.

BÜKK ÉS GYERTYÁN
ALAPANYAGBÓL
FAIPARI TERMÉKEK
GYÁRTÁSÁRA
szabad kapacitást
keres
DEBRECENI
KEFEGYÁR
Szoboszlói u. 5-7. sz.
Érdeklődni
áruforgalmi vezető.
Telefon: 11-930.

INGATLAN
Kertes családi házam
170 négyzetű telkevel,
bentlakó lehetőséggel, építési
engedéllyel eladó.
Egy vagy két szobás ház
lakásos lakásokkal. Maga-
dombi fűtés, Debrecen,
Ripó u. 58.
Tel: 22-434.
Tel: 22-434.
Tel: 22-434.
Tel: 22-434.

Boskalkert Rákóczi-
kerten 210 négyzetű
bentlakó házakkal el-
adó. Érdeklődni este 6
után Debrecen, Móra
Ferenc u. 41.
Ikerház építésre is
alkalmas 400 négyzetű
telek eladó Pallagon.
Iránvár 1800. Érdeklődni
18 óráig Csanak u. 12.
II. em. 10.
Eladó 260 négyzetű
hétvégi kert főúton,
buszmegállóhoz 2 perc.
Ház, villanymotoros kút
van. Érdeklődni Szabad-
sági útja 72. I. em. 8.

Másfél szoba-konyhás
ház lparti árammal 150
négyzetű telkevel el-
adó. Golyó u. 19.
Elcserelem 708 kvadr-
átos házam három szoba-
konyha, spájz, üveges
veranda, több mellék-
épület, másfél vagy két-
szobás tanácsi lakásra,
megvezetés szerint.
„Konzervgyár mellett”
jellegre a kiadóba.
Bükkcsanak keresz-
nyaraló építésre telkes
eladó. „Nyári kezdet
113 425” jellegre a deb-
receni Hirdetőbe.
Fancsik 400 négy-
zetű szülő és szoba-
konyhás házakkal sűrűn
eladó. Érdeklődni Lo-
ránffy u. 44.
Eladó Pacon kis gyü-
mölcsös, ködöntvényes,
víz, villany van. „Busz-
közvetlen 113 452” jel-
legre a Hirdetőbe.
Eladó 450 plusz 225
négyzetű zártkert a 6-
os buszmegállóhoz 5
percre. Érdeklődni te-
lefonon: 15-105.

Elcserelem Hajdúszo-
bászón levő üdülőmet
eladó. Székely u. 19.
Eladó 1580 négyzetű
jó minőségű fekete föld,
megosztva is hétvégi tel-
keknek, kövesít mellett,
2-es, 3-as buszvégálló-
máshoz 5 perc. Villany
megoldható. Kishegyesi
út 134. sz.
Kis ház eladó. Érdeklő-
dni 17 óráig. Tegez u.
10. sz.
Debrecen-Józsa, Mi-
hálykai u. 32. sz. alatt
200 négyzetű építési
lehet eladó. Érdeklődni
lehet Debrecen-Józsa, Bo-
dolyai u. 31. sz.
Fizetési közzététel el-
adó 300 négyzetű posz-
tmodern birtok zártkert,
Erdeklődni Alsó-Józsa,
Monostorod u. 79. sz.
Eladó 1,5 hold föld, a
Lóskerti út. Megosztva is
Erdeklődni Malvin u.
35.

Építési telkek eladó.
Bokányi Dezős u. 91.
Érdeklődni Kőrödi.
Eladó 1580 négyzetű
jó minőségű fekete föld,
megosztva is hétvégi tel-
keknek, kövesít mellett,
2-es, 3-as buszvégálló-
máshoz 5 perc. Villany
megoldható. Kishegyesi
út 134. sz.
Kis ház eladó. Érdeklő-
dni 17 óráig. Tegez u.
10. sz.
Debrecen-Józsa, Mi-
hálykai u. 32. sz. alatt
200 négyzetű építési
lehet eladó. Érdeklődni
lehet Debrecen-Józsa, Bo-
dolyai u. 31. sz.
Fizetési közzététel el-
adó 300 négyzetű posz-
tmodern birtok zártkert,
Erdeklődni Alsó-Józsa,
Monostorod u. 79. sz.
Eladó 1,5 hold föld, a
Lóskerti út. Megosztva is
Erdeklődni Malvin u.
35.

Eladó szoba, konyha,
spájzozás házra. Árpád
út 14. Érdeklődni egész
nap.
Belvárosban háromszo-
ba-összkomfortos, ker-
tes családi ház eladó.
Iránvár: egymillió-hét-
százötven ezer forint.
Erdeklődni naponta 18 óra
után, Debrecen, Percec
u. 25. sz. alatt.
Eladó, vagy kertes
háromszobás ház, három-
szoba-összkomfortos, gáz-
fűtéses, nagypincés utcai
hátrészművel. Debrecen,
Károlyi u. 30.
Boskalkertben, mü-
út mellett, Veres P. u.
1. sz. alatt 475 négyzetű
eladó építési lehetősé-
gű terület eladó. Érdeklő-
dni 12-049-es telefonon.
Eladó 360 négyzetű
telkes lakható kis házakkal
Viz, villany bent, Kard
u. és Golyó u. sark.
Erdeklődni: Zrínyi u.
85., délután.

Létavértesen, müit
melletti levő háromszo-
bás családi házamat el-
adom vagy debrecenre
cserélem. Érdeklődni Lét-
avértesen, Széchenyi u. 15.,
egész nap.
Családi ház 13 ezer
forintért eladó. Vigked-
vő M. u. 43. Telefon:
13-267.
Vikendház a Keleti
balmazújvárosi részén el-
adó. Érdeklődni Debre-
cen, Jostka u. 14. szom-
baltól.
Eladó Kigyó u. udvar-
ban 7x250 m köépület
fordásműhely (vagy más
céllal) 50 négyzetű tel-
kes egy fagárazás és
7x4 m köépület. Érdeklő-
dni 12-049-es telefonon.
Eladó 360 négyzetű
telkes lakható kis házakkal
Viz, villany bent, Kard
u. és Golyó u. sark.
Erdeklődni: Zrínyi u.
85., délután.

Elcserelem vagy el-
adó a Boskalkert, Rákó-
czi-kert, Forrás u. 2.
alatt levő 400 négyzetű
kertes házamat, amely
jackettársa is alkalmas
melléképületekkel. Ér-
deklődni szombat vagy
vasárnap.
Debrecen belvárosban
másfél szobás, összkom-
fortos házra kis kerttel
eladó. Érdeklődni:
Debrecen, Kun Béla u.
18. III. em. 12., este 5
óráig.
Eladó Csokonai u. 13.
sz. alatt két szobás, össz-
komfortos utcai házra. 67
négyzetű telkevel.
Hétvégi ház eladó a
fűzfői üdülőterületen.
„Teljes kényelem” jel-
legre a kiadóba.
Csapókerthöz közeli
kertes házunk (150
négyzetű kerttel) elcsere-
lének szíveskedtetel vagy
OTP-s, másfél szobásnál
nagyobb lakásra. (Kévsz-
féltetés, vagy személy-
kötés van, hideg-meleg
víz bent van a házban.
„Tiszta levegő” jellegre
a kiadóba.
Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

Elcserelem 2 szobás,
összkomfortos családi
házamat másfél szobásra-
részletet kérek. Debrecen-
Józsa, Gúnczi P. u. 8.
Kertes családi ház 3
szoba-összkomfortos mel-
léképülettel eladó. Püs-
pökladány, Balczay-Zs. u.
22. vagy telefon: Debre-
cen 27-014.
Kisvárdai háromszo-
bás, összkomfortos család-
i házamat elcserelem
debrecenre III. emeletig.
Horváth, Kisvárdai, Nagy-
boldogasszony u. 37.

PÜSPÖKLADÁNYI HAMVAS-SÁRRÉTI
VIZGAZDALKODÁSI TÁRSULAT
pályázatot hirdet
fütéstechnikai munkakör betöltésére
FELTÉTEL:
szakirány szerinti főiskolai egyetemi végzettség és
legalább 5 éves szakmai vezetői gyakorlat.
FIZETÉS: megegyezés szerint.
Összkomfortos szolgálati lakás biztosított.
Pályázat tartalmazza részletes önéletrajzot és
jövőleírás megjelölést.
BEADÁSI HATÁRIDŐ: megjelenéstől számított 3 hét.
ÉRTEKELES, KIÉRTESÍTÉS: ezt követő 1 hónap.
PÁLYÁZATI CÍM:
Püspökladány, 4151 Rákóczi u. 14. sz.

A DEBRECENI CIPÓGYÁR
felvételre keres:
bérgazdálkodásban jártas
munkaügyi előadót.
JELENTKEZÉS:
Debreceni Cipógyár, Debrecen, Hétvezér u. 16.
Munkaügyi osztályvezetőnél.

Figyelem!
A lakosság és közületek
szolgálatában!
Ertesítjük kedves vásárlóinkat,
hogy
fürdőszoba felszerelések, fürdőkádkak, csempék,
padlóburkolatok, csapok, csatlételek, vízszivattyúk,
radiátorok, valamint háztartási gépek és alkatrészek
(mosógép, centrifuga, porszívó, villanybojler)
bő választékban kaphatók.
Egyben felhívjuk tisztelt vásárlóink figyelmét,
hogy
egyes áruárak között szerepelnek
lista szerinti árengedményes cikkek is,
melyek értékesítése amíg a készlet tart!
Debrecen, Budai Nagy Antal u. 71.

A HAJDÚNÁSI ÁLLAMI GAZDASÁG
pályázatot hirdet
az alábbi munkakörök betöltésére:
— **közigazgatási főosztályvezető (főkönyvelő)**
— **agrokémiai és szállítás-szolgáltatási**
főigazgató
A munkakörök betöltésére vonatkozó kinevezés
5 évre szól,
eredményes működés esetén meghosszabbítható.
PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
szakirányú egyetemi vagy főiskolai végzettség és
vezetői rátermettség.
TOVÁBBA:
a közigazgatási főosztályvezető esetén számviteli,
pénzügyi és ügyvitelszervezői gyakorlat.
A PÁLYÁZATOKAT
a korábbi működési terület részletes leírásával
a gazdaság 4085 Hajdúnánás-Tedje címre kérjük.

A HAJDÚNÁSI ÁLLAMI GAZDASÁG
pályázatot hirdet
az alábbi munkakörök betöltésére:
— **közigazgatási főosztályvezető (főkönyvelő)**
— **agrokémiai és szállítás-szolgáltatási**
főigazgató
A munkakörök betöltésére vonatkozó kinevezés
5 évre szól,
eredményes működés esetén meghosszabbítható.
PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
szakirányú egyetemi vagy főiskolai végzettség és
vezetői rátermettség.
TOVÁBBA:
a közigazgatási főosztályvezető esetén számviteli,
pénzügyi és ügyvitelszervezői gyakorlat.
A PÁLYÁZATOKAT
a korábbi működési terület részletes leírásával
a gazdaság 4085 Hajdúnánás-Tedje címre kérjük.

A HAJDÚNÁSI ÁLLAMI GAZDASÁG
pályázatot hirdet
az alábbi munkakörök betöltésére:
— **közigazgatási főosztályvezető (főkönyvelő)**
— **agrokémiai és szállítás-szolgáltatási**
főigazgató
A munkakörök betöltésére vonatkozó kinevezés
5 évre szól,
eredményes működés esetén meghosszabbítható.
PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
szakirányú egyetemi vagy főiskolai végzettség és
vezetői rátermettség.
TOVÁBBA:
a közigazgatási főosztályvezető esetén számviteli,
pénzügyi és ügyvitelszervezői gyakorlat.
A PÁLYÁZATOKAT
a korábbi működési terület részletes leírásával
a gazdaság 4085 Hajdúnánás-Tedje címre kérjük.

A HAJDÚNÁSI ÁLLAMI GAZDASÁG
pályázatot hirdet
az al

KÜL- ÉS BELFÖLDI MUNKÁRA
ács, kőműves, lakatos és hegesztő

szakmunkásokat felveszünk.

Jelentkezni lehet: **KEVIEP I. sz. fő-építésvezetőség munkaiügyi csoportjánál Debrecen, Vágóhid u. 18. sz. alatt.**

Magánépítkezők, közületek, figyelem!

Transzportbetont (megkevert) ad el helyszíne szállítással, vidékre is a Hajdú-Bihar megyei Tanács Építőipari Vállalat.

GYORSABBAN, KÖNYVEBBEN!

Cím: **BETONTECHNOLÓGIAI ÜZEM, Debrecen, Vágóhid u. 14. Telefon: 13-066.**

VIDEKEN:
Berettyóújfalu, Rákóczi úti lakótelep-építés irodája.

A Debreceni Építőipari és Tervező Vállalat szabadkapacitást ajánl fel

épületasztalos, épületlakatos üzemében termékgyártásra, üveges és melegburkoló munkák kivitelezésére, rövid határidővel.

A munkák megrendelhetők Debrecen, Darabos utca 9-11. sz. alatt a műszaki osztályon.

TRANSPORTBETON-ELADÁS!

Kocsival vagy mixerrel kiszállítva vállaljuk: **KÖZMŰ- ÉS MÉLYÉPÍTŐ VÁLLALAT.** Bedolgozásra, betonszivattyút is tudunk biztosítani.

Felvilágosítás: 16-60-as telefonon, Jenei Zoltán üzemvezetőnél.

Gyakorlattal közgazdász munkavállaló

a **BIOG. GYÓGYSZER** árképzés gazdasági-el munkák ellátásában

Jelentkezés a munkaiügyi osztagnál

Hársföldön 300 négyzetméteres, rendezett gyümölcsös, vendégház, szőlő, kocsis, 20. IV. 39. sz. alatt. Eladó Debrecen-Felsőváros, Rózsavölgy u. 109. sz. tel. romos családi ház, 530 négyzetméterrel, 2 szobás, kertes ház, 1980-as években felújított. Eladó: 570 000 Ft. Előzetes megtekintés: 124. alatti. Alkalmi vétel, 280 000 Ft.

Debrecen, kiemelt övezetben levő, 78 négyzetméteres, 2 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Eladó 400 négyzetm. építési telek, közművelés. Nyírábrány, Rákóczi u. 146. sz. alatt. Eladó: 400 000 Ft. Előzetes megtekintés: 124. alatti. Alkalmi vétel, 280 000 Ft.

Martinkán a bolt mellett 278 négyzetm. kerttel 26 négyzetméteres pincével, garázssal, építési engedéllyel, építési engedéllyel eladó. Eladó: 400 000 Ft. Előzetes megtekintés: 124. alatti. Alkalmi vétel, 280 000 Ft.

Hajdúszoboszló 465 négyzetm. zártkert eladó. Eladó: 400 000 Ft. Előzetes megtekintés: 124. alatti. Alkalmi vétel, 280 000 Ft.

Dombos zártkertben 237 négyzetm. gyümölcsös eladó. Eladó: 400 000 Ft. Előzetes megtekintés: 124. alatti. Alkalmi vétel, 280 000 Ft.

3 szobás kertes ház, beültetett kerttel. Eladó: 400 000 Ft. Előzetes megtekintés: 124. alatti. Alkalmi vétel, 280 000 Ft.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Gépkocsi- és takaró-PONYVÁK KÉSZÍTÉSÉT, JAVÍTÁSÁT, ÜLÉSEK

kárpitozását, áthúzását vállalja a **DEBRECENI BŐRIPARI SZÖVETKEZET**

Vikár Béla u. 4. sz.

(Diószegi útból nyílik) Telefon: 11-733.

FIGYELEM!

A HAJDÚSÁGI ÉPÍTŐ- ÉS VASIPARI SZÖVETKEZET SZERVEZÉSÉBEN AZ ÉVM KEZDEMÉNYEZÉSÉRE MEGALKULT A Hajdúsági Tetőszerviz VÁLLALAT.

Tervező tetőfelújítást, hőszigeteléssel csatlakozó bádigos munkával együtt, — átalánydíjas — komplex — tetőkarbantartást, — gyors hibaelhárítást, — lakossági szolgáltatást.

A TETŐSZERVIZ az érvényben levő rendelkezések figyelembevételével készít mindennemű és rétegtrendű szigeteléseket, ÉVM szakértői vélemény alapján.

MEGRENDÉLESEKET levélben az alábbi címre kérjük: Hajdúsági Építő- és Vasipari Szövetkezet 4220 Hajdúböszörmény, Külső-Hadházi u. 10. sz.

LAKÁS

Nagyerdőn, Péchy u. 5. alatti 4 lakásos, angol típusú társasházban egy lakás eladó. Eladó: 400 000 Ft. Előzetes megtekintés: 124. alatti. Alkalmi vétel, 280 000 Ft.

CSALÁDIHÁZ-ÉPÍTŐK, FIGYELEM!

A Hajdú-Bihar megyei Tanács Építőipari Vállalat a magánéros lakásépítés elősegítése érdekében **HŐSZIGETELT CSALÁDIHÁZ-FÜDÉMPALLÓKAT** 5 m-es hosszúságig, valamint **ÜREGES (könnyített) GARÁZSFÜDÉMPALLÓKAT** gyárt és értékesít, helyszíne szállítással is. Debrecen, Vágóhid utca 14. szám. **BETONTECHNOLÓGIAI ÜZEM.** Telefon: 13-066.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

A GYÁR- ÉS GÉPSZERELŐ VÁLLALAT minősített hegesztő, csőszerelő, lakatos és gépszerelő munkakörbe felvételt hirdet az alábbi munkahelyeire:

Miskolc, érdeklődni telefonon a 46/52-806,
Kazincbarcika 48/11-211/18-50,
Sajóabony 48/11-211/18-50,
Leninváros 49/11-532,
Debrecen 49/11-532,
Hajdúszoboszló 49/11-532,
Téglás 49/11-532.

Munkásszállást, illetve IBUSZ-lakást térítésmentesen biztosítunk. NDK kiküldetésre lehetőség van. Fizetés a kollektív szerződés szerint.

Előzetes megtekintés 350 négyzetm. zártkerttel, 3 szobás, kertes tanácslakásom cseréltem soronként saját háza. Minden igényt kielégítő jellegű a kiadó.

Építőmunkások, figyelem!

A HAJDÚ MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT felvételre keres kőműves, ács, vasbetonszerelő, festő, asztalos, lakatos, villanyszerelő, szigetelő, hidegburkoló szakmunkásokat, valamint betonozókat és segédmunkásokat. A vidékieket korszakosan felszerelt munkásszállásunkon helyezzük el.

JELENTKEZÉS: a vállalat munkaerő-gazdálkodásán, Debrecen, Kálvin tér 11.

